



HEATSAIL

EXTEND YOUR GREAT MOMENTS



DOME® PENDANT MANUAL

NL / EN / FR / DE

For the most recent version of this manual check our website.
Do not discard this manual, it contains your device's serial number.

SUMMER
NIGHTS
SHOULD LAST
FOREVER

NL	HANDLEIDING	4
EN	USER MANUAL	24
FR	MODE D'EMPLOI	44
DE	BETRIEBSANLEITUNG	64

Bedankt voor uw aankoop!

Deze gebruiksaanwijzing is onlosmakelijk verbonden met de DOME® Pendant en dient altijd bewaard te worden door de gebruiker of door de bevoegde verantwoordelijke.

Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door. Ze bevat essentiële informatie over veiligheid, gebruik, reiniging en onderhoud van de DOME Pendant. Heatsail kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan personen, dieren en voorwerpen die het gevolg is van niet-naleving van de voorschriften in de gebruiksaanwijzing.

Heatsail behoudt zich het recht voor om op ieder moment en zonder voorafgaande mededeling eventuele wijzigingen aan te brengen aan het product, de technische kenmerken en de gebruiksaanwijzing.

Indien u de DOME Pendant doorverkoopt, overdraagt aan een andere gebruiker of achterlaat bij een verhuis, dient de handleiding ter beschikking te worden gesteld van de nieuwe gebruiker.

Wij wensen U veel warme en aangename avonden met onze DOME Pendant!

Gebruikershandleiding

Bedienings-, onderhouds-, installatiehandleiding.

Opgelet

Lees de handleiding aandachtig alvorens het apparaat te gebruiken!

Gooi deze handleiding niet weg, ze bevat het serienummer van uw toestel!

1. Elektrische veiligheidsvoorschriften & vereisten

Het gebruik van de DOME Pendant vereist een elektrische installatie met deugdelijke veiligheidsaarding. De elektrische veiligheid van de installatie is slechts verzekerd indien de installatie correct is aangesloten op een aardingssysteem dat volgens de veiligheidsvoorschriften is gebouwd. Een voorafgaande controle is noodzakelijk. In geval van twijfel, dient een nauwkeurige controle te worden verricht door gekwalificeerde en geautoriseerde personen. Heatsail is niet verantwoordelijk voor schade die het gevolg is van een niet geaarde installatie.

De installatie van elektrische onderdelen van de DOME Pendant vergt een netaansluiting van 230V-50/60Hz (zekering 16 amp en een geschikte verliesstroomschakelaar): de aansluiting dient naar behoren te worden uitgevoerd in overeenstemming met de geldende IEC-CEI-normen.

Let op: lokaal kunnen wettelijke en andere voorschriften gelden. Alvorens de verbinding of andere werkzaamheden aan de elektrische onderdelen te realiseren moet de elektrische stroomtoevoer worden onderbroken en moet men zich ervan vergewissen dat de stroom niet per ongeluk opnieuw ingeschakeld kan worden.

Voor de stroomvoorziening van de DOME Pendant op het elektrische net, is het gebruik van verloopstekkers, stekkerdozen en verlengsnoeren niet toegestaan. Er moet steeds een schakelaar geïnstalleerd worden tussen de DOME Pendant en de zekeringskast. Niet-naleving van deze voorschriften kan de veiligheid van het apparaat in gevaar brengen. Heatsail kan niet aansprakelijk worden gesteld voor de schade die hieruit voortvloeit.

2. Veiligheid

De verplichte minimum vrije hoogte van de DOME Pendant bedraagt 1.80 meter, gemeten tussen de grond en de onderkant van het onderste verwarmingselement.

Kinderen jonger dan 3 jaar moeten weg gehouden worden van de DOME Pendant tenzij onder voltijdse supervisie. De DOME Pendant buiten het bereik houden van elke persoon die niet in staat is de gevaren in te schatten die kunnen ontstaan door het (oneigenlijk) gebruik van elektrische apparaten.

Gebruik de DOME Pendant niet in kleine ruimtes die bezet zijn door personen die niet in staat zijn de kamer zelfstandig te verlaten.

OPGELET - De verwarming loopt op tot zeer hoge temperaturen en kan brandwonden veroorzaken. De DOME Pendant mag in geen enkel geval aangeraakt worden zodra hij ingeschakeld wordt.

Bijzondere attentie moet gegeven worden wanneer kinderen en kwetsbare personen aanwezig zijn.

Na uitschakeling blijft de DOME Pendant nog warm voor een aanzienlijke periode. Raak de DOME Pendant niet aan gedurende een periode van 40 minuten na uitschakeling. Let op! Voorzichtigheid blijft geboden. De grille biedt geen bescherming tegen de hitte.

De DOME Pendant nooit gebruiken wanneer het glas beschadigd is.

De DOME Pendant niet gebruiken met een timer of eender welk ander toestel dat de verwarming automatisch kan aanschakelen, aangezien er risico op brand is als de DOME Pendant verkeerd gepositioneerd staat.

Gebruik de DOME Pendant nooit in de onmiddellijke omgeving van een bad, jacuzzi, douche, zwembad of serre.

Om het risico op brand te vermijden, hou textiel, gordijnen, of elk ander vlambaar materiaal minimum 1m van de DOME Pendant. Dek hem nooit af zonder de stroomvoorziening los te koppelen via de hoofdschakelaar van de installatie.

Het is verboden de DOME Pendant met blote, natte of vochtige lichaamsdelen aan te raken.

De DOME Pendant bestaat uit 6 hoog stralende keramische verwarmingselementen gemonteerd in een bepaalde richting op een reflecterende plaat. Van zodra de keramische elementen beginnen op te warmen, wordt de volledige bedrijfstemperatuur bereikt binnen een tijdspanne van 30 minuten.

Let op: er is geen merkbare gloed in het infrarood gebied.

Gebruik de DOME Pendant nooit om wat dan ook aan te steken. De keramische elementen zijn breekbaar en dienen met de nodige voorzichtigheid behandeld worden. Dit geldt eveneens voor het glazen omhulsel.

❄ **Houd de DOME Pendant altijd sneeuwvrij. De DOME Pendant is niet toegestaan voor gebruik in serres of bouwplaatsen.**

Heatsail is niet verantwoordelijk voor schade die het gevolg is van het niet naleven van de voorschriften betreffende gebruik en onderhoud.

3. Onderhoud

3.1 Reiniging

U dient uw DOME Pendant maandelijks te reinigen.

Alvorens deze te reinigen, moet de stroomvoorziening losgekoppeld worden via de hoofdschakelaar van de installatie. Reiniging enkel toegelaten met een droge en zachte doek. Gebruik geen schurende doeken. Gebruik geen reinigingsmiddelen. Het gebruik van hoge drukken/of stoomreiniger is verboden. Reiniging enkel toegelaten indien de DOME Pendant volledig is afgekoeld.

Niet-naleving van deze voorschriften kan de veiligheid van het toestel in gevaar brengen. Heatsail is niet verantwoordelijk voor schade die het gevolg is van het niet naleven van de voorschriften betreffende reiniging.

3.2. Vervangen van de lamp

Uw DOME Pendant wordt standaard geleverd met een R7S halogeenlamp van 230V/120 Watt (78mm). Het maximum toegelaten vermogen is 120 Watt.

Alvorens deze lamp te vervangen, moet de stroomvoorziening losgekoppeld worden via de hoofdschakelaar van de installatie.

U kunt de lamp vervangen door voorzichtig het glas naar boven te schuiven. Gebruik gereedschap, bv een schroevendraaier om dit glas naar boven te houden. De lamp wordt vastgehouden in zijn houder door een veertje. Neem de lamp eruit door ze eerst naar links of rechts te duwen zodat ze vrij komt uit de houder. Steek er vervolgens een andere in.

Let op: Dat u de halogeen lamp zelf nooit aanraakt met uw blote vingers, dit verkort de levensduur van de lamp aanzienlijk.

3.3. Inspectie

De DOME Pendant dient jaarlijks aan een inspectie te worden onderworpen.

De gebruiker is niet bevoegd eigenhandig inspectie en herstellingen uit te voeren. Inspectie van de DOME Pendant dient uitsluitend verricht te worden door gekwalificeerde en geautoriseerde personen, conform de geldende normen en voorschriften van Heatsail. Met gekwalificeerde personen bedoelt men: personen die een technische opleiding hebben genoten voor het plaatsen van buitenverwarming en vertrouwd zijn met de geldende elektriciteitswetten.

Alvorens werken te verrichten aan de DOME Pendant, moet de stroomvoorziening losgekoppeld worden via de hoofdschakelaar van de installatie.

Elke reparatie dient te worden aangevraagd via Heatsail. Een reparatie is slechts geldig indien originele onderdelen worden gebruikt.

Bij een defecte kabel de hele besturing terugsturen na schriftelijke toestemming van Heatsail.

Heatsail is niet verantwoordelijk voor schade die het gevolg is van het niet naleven van de voorschriften betreffende het onderhoud.

4. Garantie voorwaarden

4.1. Garantie

De originele factuur geldt als garantiebewijs voor de wettelijke garantie van 2 jaar. Deze garantie laat de rechten van de koper krachtens nationale wetgeving inzake verkoop van consumptiegoederen, onverlet.

Deze garantie is slechts geldig indien de installatie en het onderhoud van de DOME Pendant is verricht conform de geldende normen en voorschriften en de handleiding voor installatie, gebruik, onderhoud en reiniging van het product, door gekwalificeerde personen die voldoen aan de wettelijke eisen.

De garantietermijn begint te lopen vanaf de datum van levering van de goederen.

De vervanging of reparatie gebeurt in principe gratis, de verzendkosten zijn ten laste van de koper tenzij anders overeengekomen. Defecte goederen worden na schriftelijke toestemming van Heatsail door de koper opgestuurd naar Heatsail. Heatsail kent geen vergoeding toe voor rechtstreekse of onrechtstreekse schade voorkomend uit of verband houdende met het gebruik van het product.

Voor de periode tijdens de welke het product niet werkt, wordt geen vergoeding toegekend.

De vervangen onderdelen worden gegarandeerd gedurende de resterende garantieperiode vanaf de datum van levering van de goederen.

4.2. Uitsluiting van garantie

- De voorwaarden voor activering van de garantie zijn niet nageleefd.
- De onderdelen blijken defect te zijn door slordigheid of nalatigheid bij het gebruik of door verkeerd onderhoud.
- De installatie is niet conform de wettelijke normen verricht en niet conform de voorschriften in de gebruiksaanwijzing.
- Schade veroorzaakt door weersomstandigheden, chemische en elektrochemische inwerking, oneigenlijk gebruik, natuurrampen, elektrische ontlading, brand, een defecte elektrische installatie, wijzigingen of het zelf schade aan pakkingen, de handgreep en de elektrische bedrading.
- Alle schade veroorzaakt door vervoer.

Wij bevelen u daarom aan om de goederen bij ontvangst nauwkeurig te controleren en om eventuele schade onmiddellijk te melden aan de verkoper en aan te geven op het vervoerdocument en op de kopie voor de vervoerder. Zoals ondermeer:

- Fysieke schade na installatie zoals glasbreuk, krassen e.d. op de DOME Pendant en toebehoren.
- Sleutelen aan de DOME Pendant en/of andere oorzaken die niet aan de vervaardiging van het product te wijten zijn.
- Het gebruik van niet originele vervangstukken.
- Schade veroorzaakt door normale slijtage.

4.3. Wat te doen bij een defect?

Bij defect wendt u zich onmiddellijk, en niet later dan twee maanden na het defect, tot Heatsail voor een reparatie of een vervanging. Enkel na schriftelijke toestemming kan de garantiebehandeling in werking worden gesteld.

Heatsail wijst elke vorm van aansprakelijkheid af voor eventuele schade die direct of indirect aan personen, dieren of voorwerpen wordt betrokken door het niet nakomen van de voorschriften in de gebruiksaanwijzing en die vooral de waarschuwingen betreffende de installatie, gebruik en onderhoud van het apparaat betreffen.

5. Toepasselijk recht

De algemene voorwaarden en de overeenkomst worden beheerst door het Belgisch recht. De rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Antwerpen zijn uitsluitend bevoegd om kennis te nemen van elk geschil dat voortvloeit uit de overeenkomst.

6. Visuele installatie- en aansluitingsschema's

Open de doos en volg deze aanwijzingen voor een snelle installatie.

In de doos vind u het volgende:

1x	DOMÉ Pendant	4x	M6 stelschroef
1x	assortiment van stangen	1x	plafonddoos met besturing
1x	inbussleutel	4x	universele plug + vijl
4x	M6 schroeven	1x	handleiding
1x	afstandbediening	1x	beugel

Benodigdheden

Om uw DOMÉ Pendant veilig te monteren, heeft u volgende gereedschap nodig:



Werkhandschoenen



Een stabiele ladder



Inbussleutel



2 sterke mensen om je te helpen



Een boormachine en 8mm boor



Kruisschroevendraaier

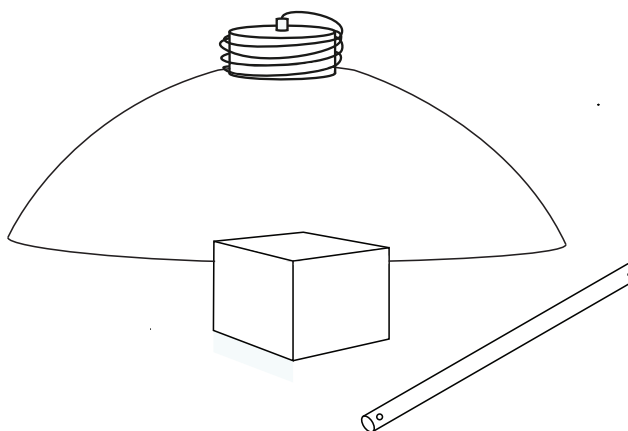
STAP 1

Open uw doos voorzichtig.

Plaats uw doos op een vlakke ondergrond en maak voorzichtig het karton los.

Haal alle onderdelen uit de doos.

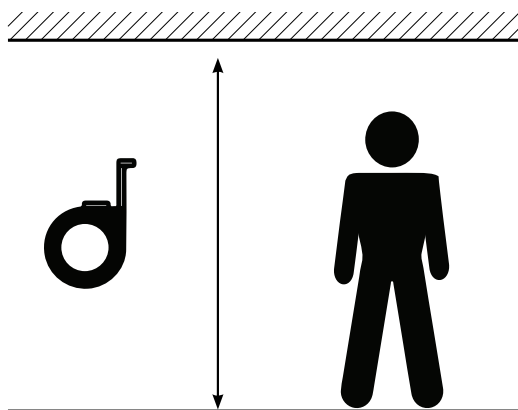
Let op: Til de DOME Pendant nooit op aan de kabel.



STAP 2

Meet de hoogte van het plafond.

De DOME Pendant moet hangen op een minimumhoogte van 180 cm (tot 195 cm). Neem de gemeten hoogte, verminder met 220 cm. De DOME Pendant hangt zo op 180 cm.

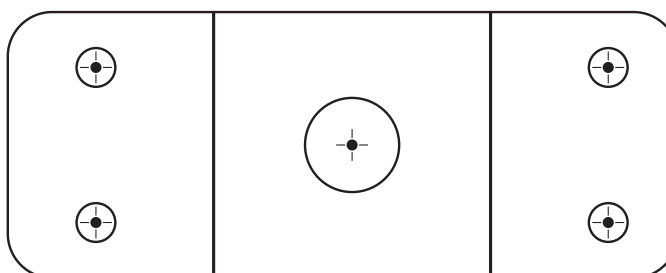


STAP 3

Gebruik de beugel om de gaten af te tekenen en te boren waar de beugel aan gemonteerd wordt.

4 universele pluggen zijn bijgeleverd. (boordiameter 8 mm)

Let op: Indien deze pluggen niet geschikt zijn voor uw ondergrond, zoekt u de juiste schroef bij uw lokale bouwmarkt.



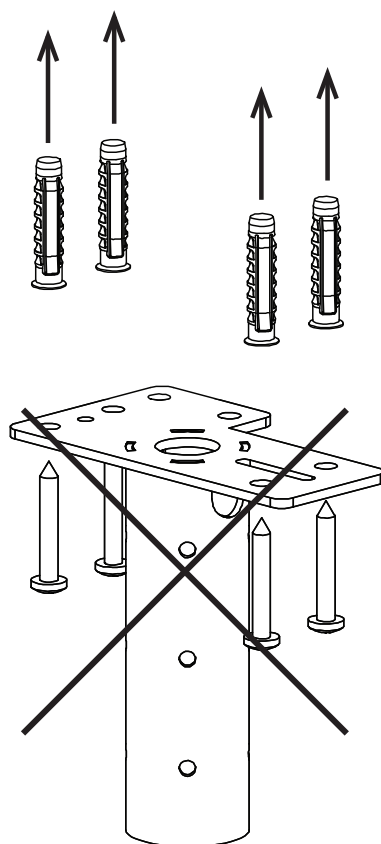
STAP 4

Maak met behulp van de boor vier gaten op de locaties die in stap 3 zijn gemarkeerd.

Installeer de plugs in de daarvoor bestemde gaten. Zacht tikken met een hamer kan nodig zijn om de plugs volledig vast te zetten. Indien correct geïnstalleerd, zullen de plugs gelijk liggen met het montageoppervlak.

Indien deze pluggen niet geschikt zijn voor uw ondergrond, zoekt u de juiste schroef bij uw lokale bouwmarkt.

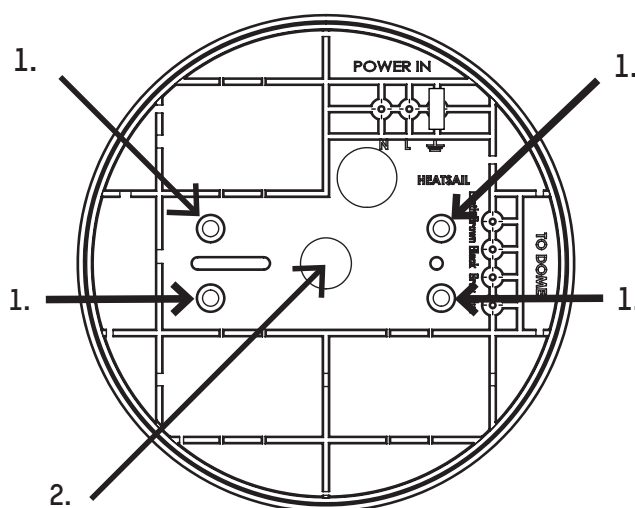
Let op: Schroef de beugel op dit moment nog niet op zijn plaats.

**STAP 5**

Maak met behulp van de boor vier gaten die overeenkomen met die voor de plafondbeugel (zie stap 3) in de plafonddoos Nummer 1 op het schema.

Let op: Gebruik een boormaat die geschikt is voor de plugs.

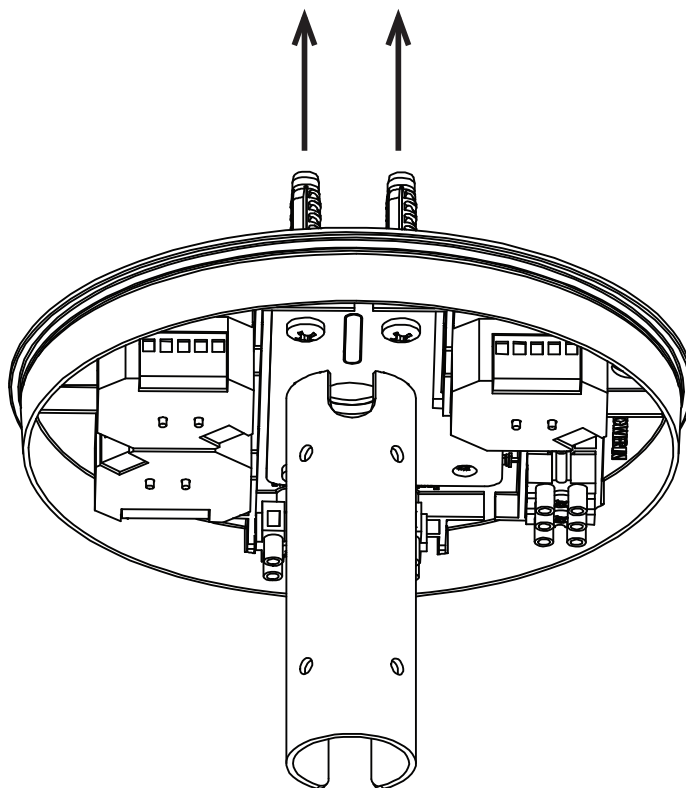
Boor vervolgens een groot gat in het midden van de plafondkap voor de bedrading die vanaf het plafond loopt. Nummer 2 op het schema.



STAP 6

Gebruik de vier universele schroeven of ander bevestigingsmateriaal dat geschikt is voor het montageoppervlak en installeer de beugel en het plafonddoos zoals afgebeeld.

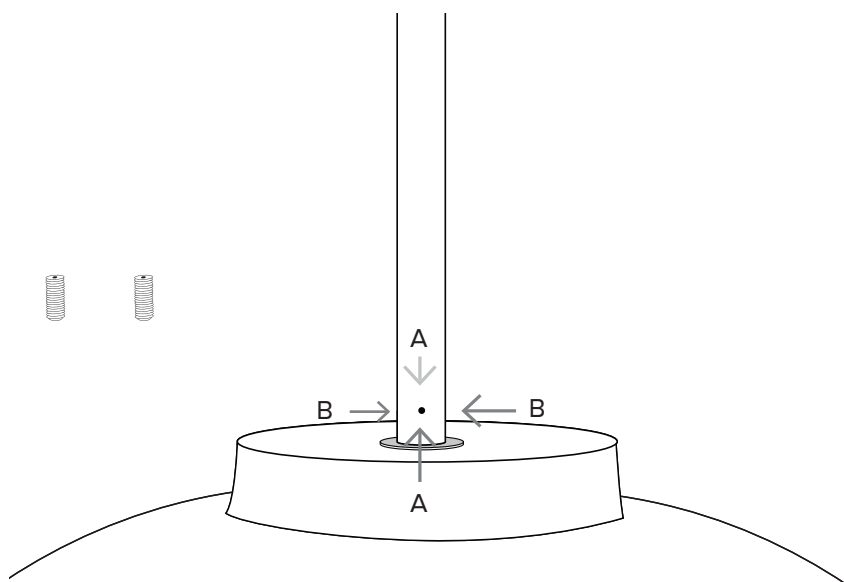
Let op: plafonddoos wordt geleverd met de vereiste elektrische bedradingscomponenten.



STAP 7

Rol de stroomkabel van de DOME Pendant af en voer de kabel door de meegeleverde stang. De schroefdraadgaten moeten naar beneden gericht zijn in de richting van de DOME.

Identificeer de gaten in de beugel en zorg ervoor dat ze overeenkomen met de gaten (A) die rechts worden getoond. Zet de DOME vast met twee M6 stelschroeven.

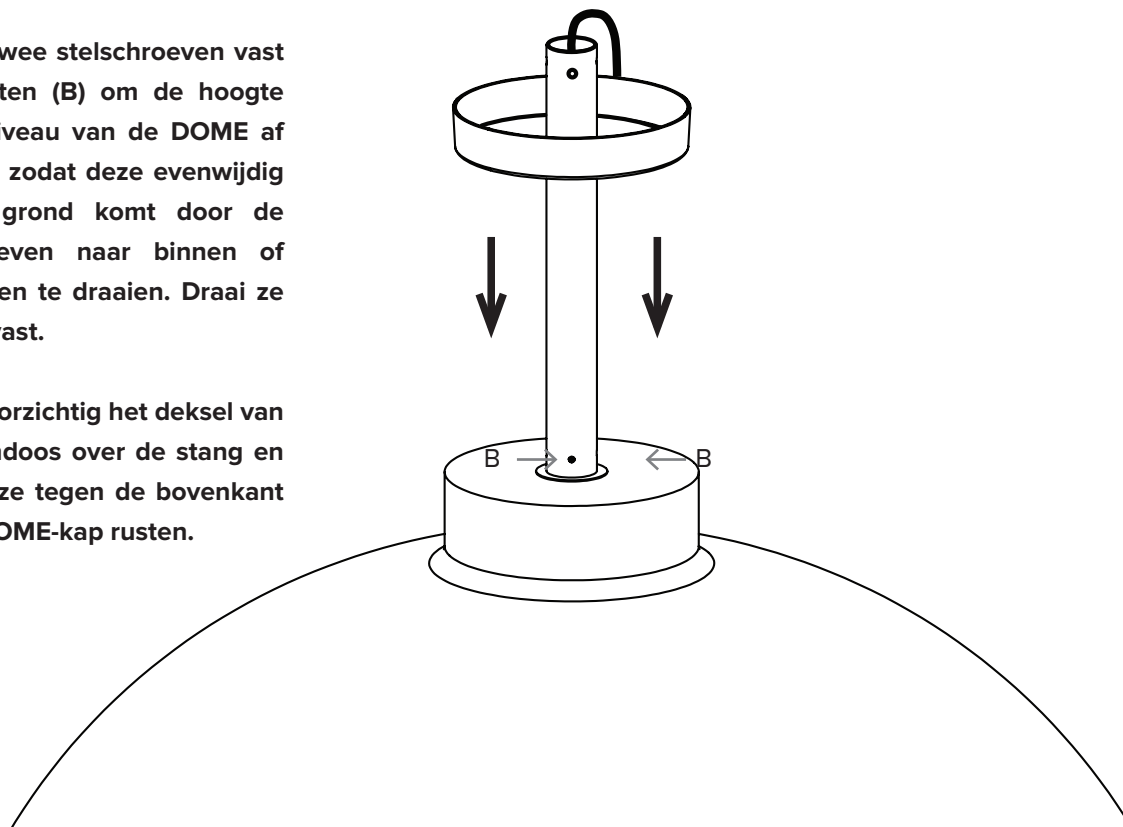


Let op: Draai ze NIET volledig vast, ze moeten 2 mm uitsteken.

STAP 8

Schroef twee stelschroeven vast in de gaten (B) om de hoogte en het niveau van de DOME af te stellen zodat deze evenwijdig aan de grond komt door de stelschroeven naar binnen of naar buiten te draaien. Draai ze volledig vast.

Schuif voorzichtig het deksel van de plafonddoos over de stang en laat u deze tegen de bovenkant van de DOME-kap rusten.

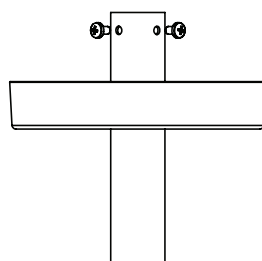
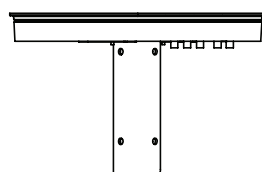


STAP 9

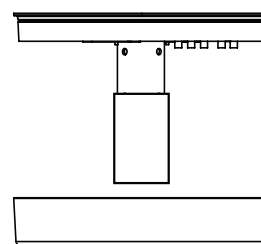
Controleer de positie van de plafonddoos.

Het gebruik van een verlengstuk wordt aanbevolen wanneer de DOME Pendant moet worden verlaagd. (zie stap 3)

Let op: Zorg ervoor dat de kabel niet wordt beschadigd.



Zonder verlengstuk

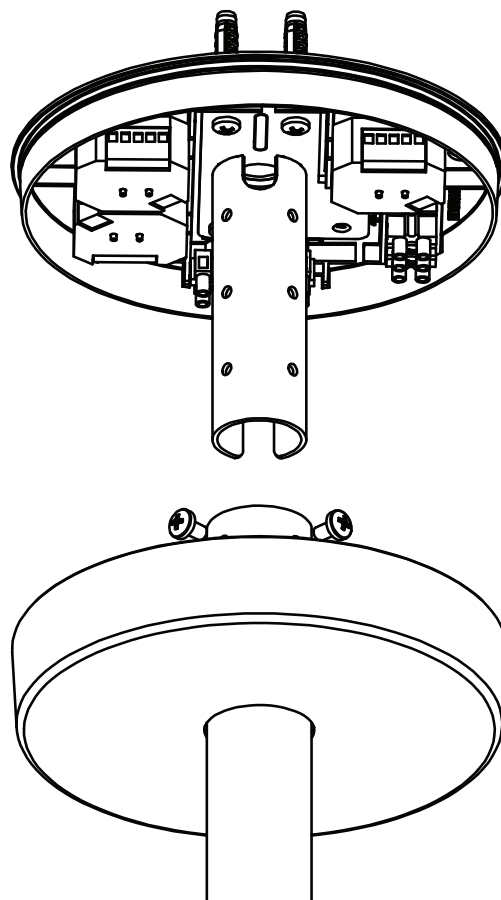


Met verlengstuk

STAP 10

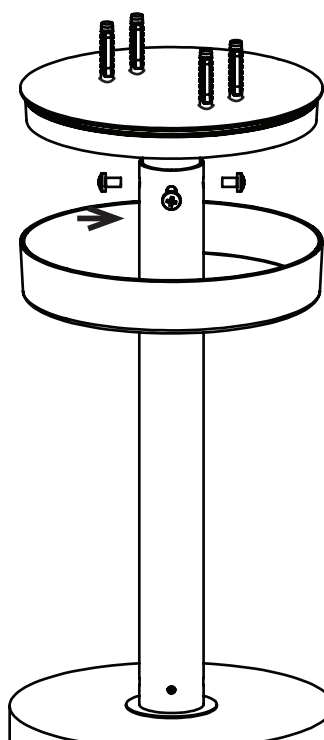
Til de DOME pendant op met hulp van een andere persoon of een mechanische lift en schuif de stang voorzichtig over de beugel.

Let op: Zorg ervoor dat de kabel niet wordt beschadigd.

**STAP 11**

Bevestig de stang op de beugel met de bijgevoegde M6 schroeven.

Let op: als u de onderste gaten van de beugel gebruikt om de DOME Pendant op een hoogte van 180 cm te hangen, gebruik dan het meegeleverde verlengstuk.

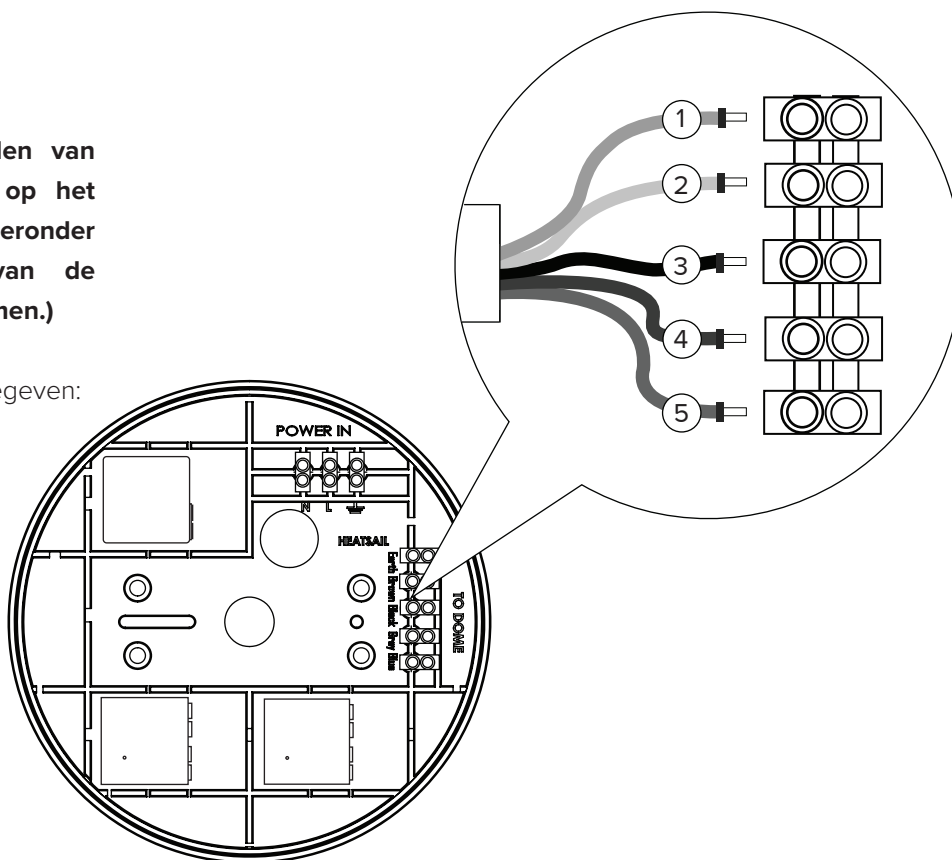


STAP 12a

Sluit de elektrische draden van de DOME Pendant aan op het verdeelblok, zoals hieronder aangegeven. (Kleuren van de kabels moeten overeenkomen.)

Volg de kleuren zoals aangegeven:

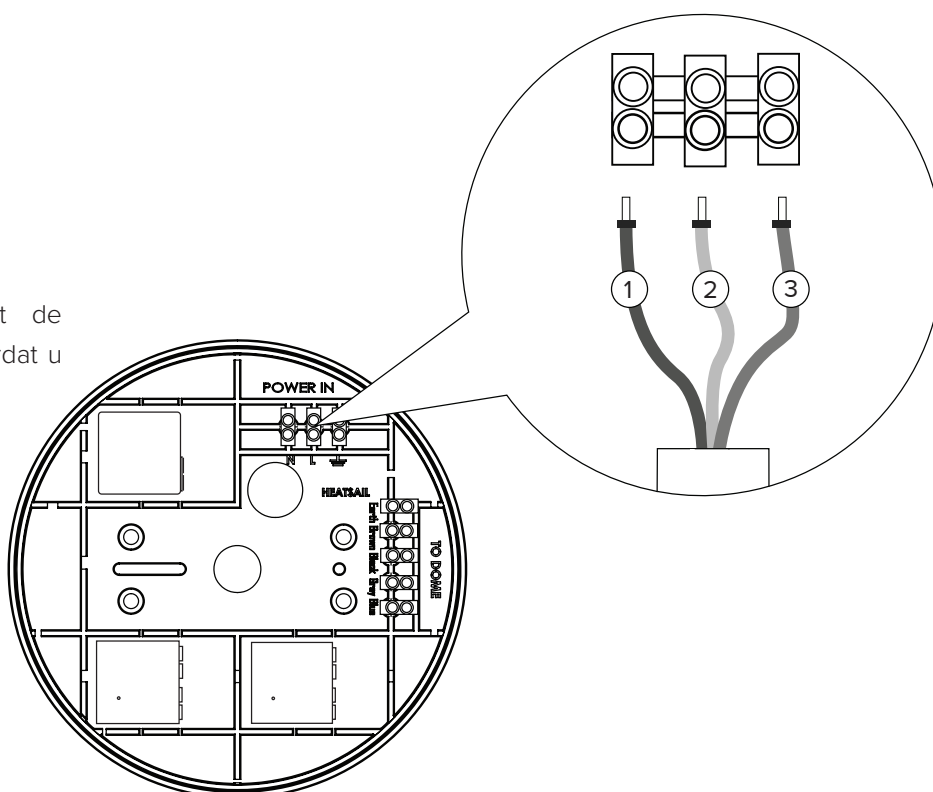
1. AA
2. BRUIN
3. ZWART
4. GRIJS
5. BLAUW

**STAP 12b**

Verbind de inkomende stroomkabel.

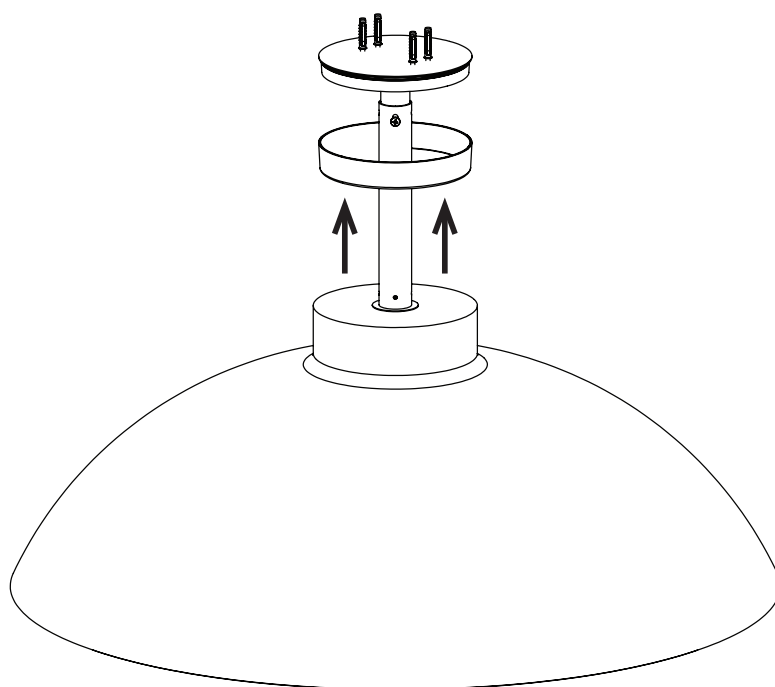
1. BLAUW
2. BRUIN
3. AA

Let op: Zorg ervoor dat de stroom is losgekoppeld voordat u installeert!



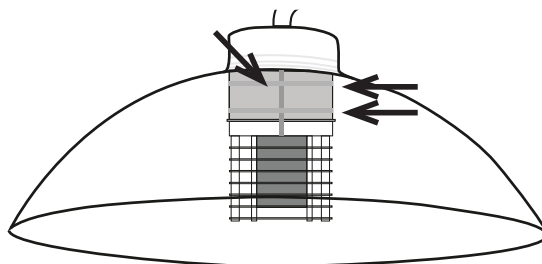
STAP 13

Schuif de behuizing omhoog en bevestig op de plafonddoos met de kleine vijzen.

**STAP 14**

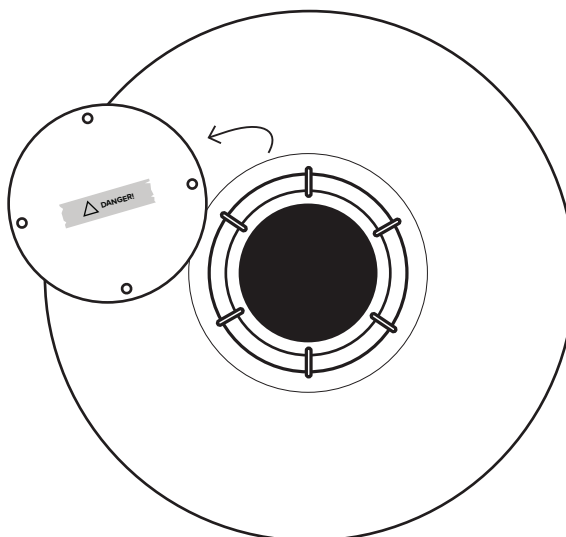
Knip de drie elastieken weg en verwijder ze helemaal.

Let op: Twee ervan bevinden zich achter het glas. Til het glas voorzichtig op om de elastieken te zien.

**STAP 15**

Kijk omhoog en identificeer de beschermplaat, verwijder deze. Zorg ervoor dat alle stickers aan de onderkant van de plaat en het verwarmingselement zijn verwijderd, indien aanwezig.

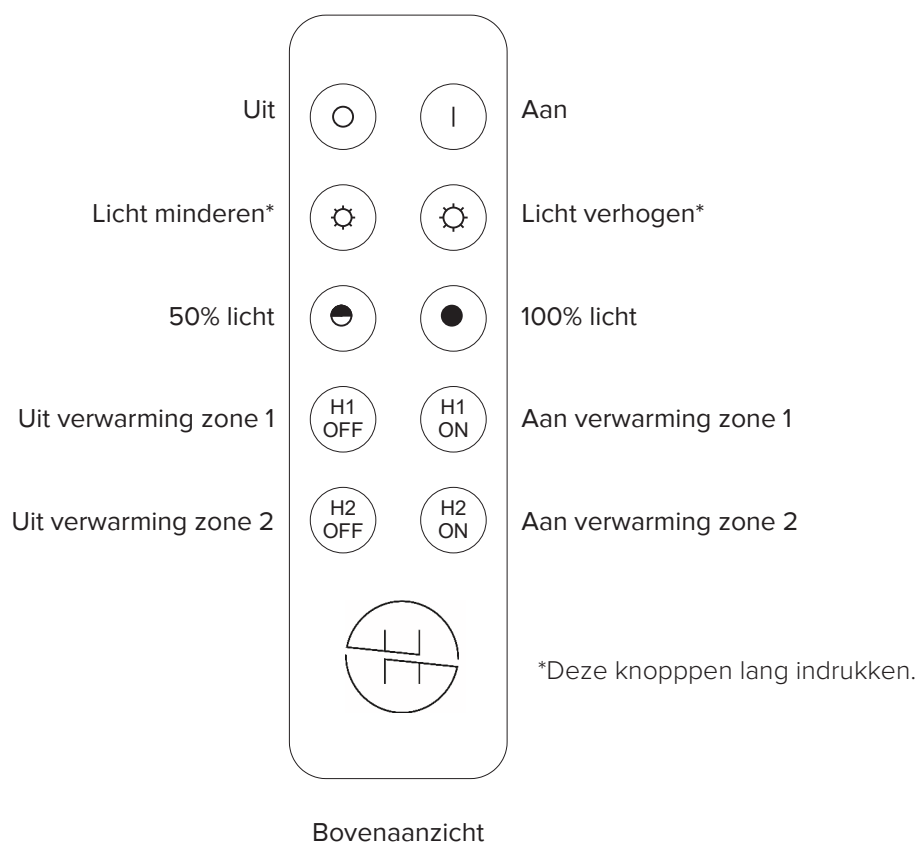
Geniet van uw splinternieuwe DOME Pendant.



7. Bediening

Activeer uw DOME Pendant

Wanneer u de DOME Pendant aanzet, duurt het tot 30 minuten voordat de DOME Pendant de volledige temperatuur bereikt. Ook bij het uitschakelen kan het tot 40 minuten duren voordat de DOME Pendant volledig is afgekoeld. Om uw DOME Pendant te gebruiken is er een afstandbediening bijgeleverd die werkt als volgt:



8. Probleemoplossing

Alvorens werken te verrichten aan de DOME Pendant, moet de stroomvoorziening losgekoppeld worden via de hoofdschakelaar van de installatie.

Het licht werkt niet

Alvorens werken te verrichten aan de DOME Pendant, moet de stroomvoorziening losgekoppeld worden via de hoofdschakelaar van de installatie. Doe het glas van de Koepel omhoog en steek er iets onder om het omhoog te houden. Nu hebt u toegang tot de halogeenlamp. Kijk of deze goed is geplaatst en niet kapot is. Als u de lamp moet vervangen, vervang dan door een standaard R7S 78mm 120W.

Opgelet: Gebruik een doek of handschoenen om de lamp te vervangen.

Als u er met blote handen aankomt, neemt de levensduur aanzienlijk af. Als het probleem hiermee niet is opgelost, controleer dan dat de blauwe en bruine draden goed op het aansluitblok zijn aangesloten. (stap 12)

Als het nog steeds niet werkt, is de afstandsbediening mogelijks ontkoppeld probeer deze opnieuw te programmeren. (zie verder).

Verwarmt niet

Controleer of de DOME Pendant aanstaat.

De verwarmings switchen geven geluid, controleer of u een klik hoort als u op H1 en H2 drukt. Indien dit niet het geval is krijgt de switch geen stroom of is deze kapot. Controleer of alle draden goed zijn aangesloten. (stap 12)

De verwarming werkt slechts gedeeltelijk

Ofwel 1 module, ofwel een gedeeltelijke module. Zwarte of Grijze draad niet goed aangesloten. (stap 12).

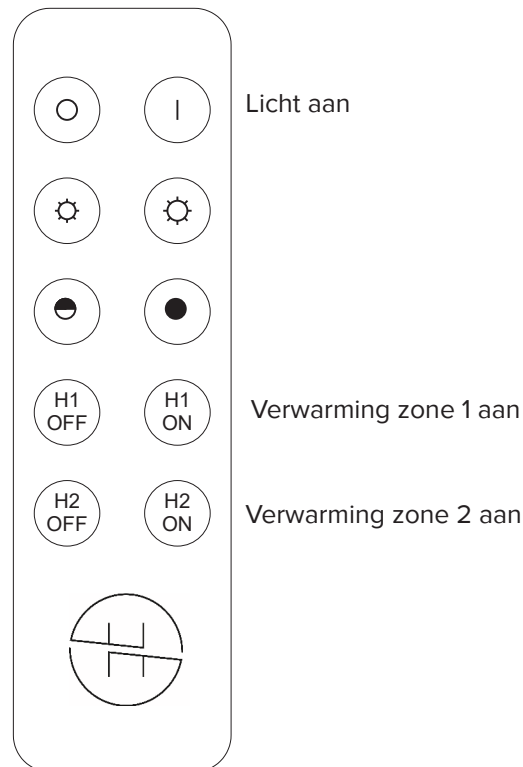
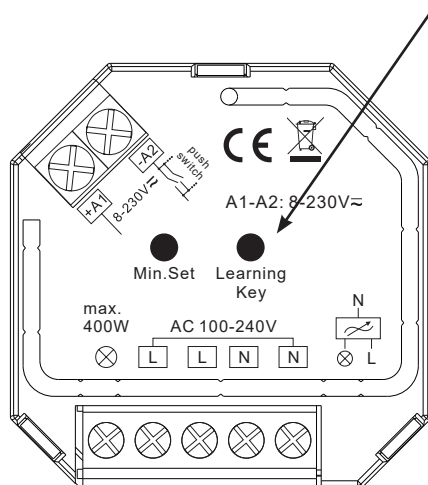
Er werkt niets

Controleer dat alle draden goed zijn aangesloten op het aansluitblok. (stap 12)

De afstandsbediening opnieuw programmeren

Open de besturing en lokaliseer de dim of switchmodule

- (1) Zet de stroom op
- (2) Let op voor alle vrije bedrading
- (3) Lokaliseer de "Learning Key" op de dim of switchmodule



Register zender met ontvanger voor

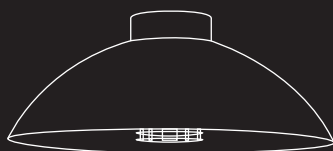
(1) Druk op de "Learning Key". De zoekfunctie van de module zal voor een korte periode actief worden. Gebruik de dim voor het licht en de switchen voor de verwarming

(2) Zend een signaal naar de module door op de "licht aan, verwarming zone 1 aan of 2" te drukken van de afstandsbediening. Mocht dit de eerste keer zijn dat u de afstandsbediening gebruikt, controleer zeker dat de beschermingsfolie gekleefd op de batterij van de afstandsbediening verwijderd is.

(3) De ontvanger zal alle transmissiecodes opslaan in het geheugen. Als de afstandsbediening succesvol gekoppeld is met de module, zal het licht van de DOME Pendant even oplichten (1-2 seconden).

Als u verschillende dimmers wilt koppelen op een afstandsbediening, herhaalt u deze stappen op elke module tot 8 verschillende transmissiecodes.

Als u de DOME Pendant afzet of verplaatst zullen deze transmissiecodes opgeslagen blijven in het geheugen.



DOME® PENDANT TIJDLOZE VERLICHTING MET VERWARMING VOOR UW TUIN OF TERRAS



ROESTVRIJ &
WEERBESTENDIG



LAAG ENERGIEVERBRUIK
GEEN CO2-UITSTOOT



MINIMAAL
ONDERHOUD

Thank you for your purchase!

This manual is inextricably linked to the DOME® Pendant and must always be kept by the user or by the responsible person.

Read the user instructions carefully. It contains essential information about safety, use, cleaning and maintenance of the DOME Pendant. Heatsail cannot be held liable for damage to persons, animals and objects resulting from noncompliance with the instructions in the user manual.

Heatsail reserves the right to make changes to the product, technical features and instructions at any time and without prior notice.

If you resell the DOME Pendant, transfer it to another user or leave it behind when relocating, the manual must be made available to the new user.

We wish you many warm and pleasant evenings with our DOME Pendant.

The HEATSAIL team

User manual

Operating, maintenance and installation.

Attention

Please read through these instructions carefully before using your DOME Pendant. Do not discard this manual, as it contains your device's serial number.

1. Electrical safety regulations & requirements

The use of the DOME Pendant requires an electrical system with sound safety grounding. The electrical safety of the device is only assured if it is correctly connected to a grounding system built in accordance with safety regulations. It must be inspected before use. If anything is unclear, a qualified and authorised person must be consulted. Heatsail is not responsible for damage caused by an ungrounded device.

The installation of the DOME Pendant electrical components requires a main connection of 230V-50/60Hz (16 amp fuse and appropriate RCD); the connection must be properly implemented in accordance with the applicable IEC-CEI standards.

Please note: Statutory and other local regulations may apply. The electrical power supply will need to be interrupted before the connection or other work on the electrical components can be carried-out and everyone must satisfy themselves that the power can't be switched on again accidentally.

Adapters, power strips and extension cords may not be used for the DOME Pendant electrical supply. A switch must be installed between the DOME Pendant and the fuse box at all times. Noncompliance with these instructions may compromise the safety of the device. Heatsail will not be held liable for any damage resulting from these issues.

2. Safety

A minimum clear height of 1.80 meter must be observed for the DOME Pendant, measured between the ground and bottom of the lowest heating element at the time of installation.

Children near the product must be under adult supervision when it's in use. This product is not intended to be operated by children, to be played with or to be played on. The DOME Pendant must be kept out of reach of anyone incapable of assessing the risks which can arise from the (improper) use of electrical equipment.

Do not use the DOME Pendant in small rooms when occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

CAREFUL: The heater reaches very high temperatures and can cause burns. The DOME Pendant must never be touched as soon as it is switched on.

Special attention must be given when children and vulnerable people are present.

The DOME Pendant will remain hot for a considerable period of time after it has been switched off. Do not touch the DOME Pendant for a period of 40 minutes after it has been switched off. Caution should be exercised at all times. The grill does not offer protection against the heat.

The DOME Pendant must never be used when the glass is damaged.

The DOME Pendant may not be used with a timer or any device that can automatically switch on the heating, as there is a risk of fire if the DOME Pendant has been incorrectly positioned or if items have been placed within the minimum safe operating distance.

Never use the DOME Pendant in the immediate vicinity of a bath, jacuzzi, shower or swimming pool.

To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains and any other flammable material a minimum distance of 1 meter from the DOME Pendant. Never cover your DOME Pendant without disconnect the power supply via the main switch.

The DOME Pendant must never be touched with bare, wet or damp body parts.

The DOME Pendant is constructed of six high radiance ceramic heating elements mounted on a reflective plate. The full operating temperature will be reached within 30 minutes.

Please note: there is no noticeable glow in the infrared area.

Never use the DOME Pendant to light anything. The ceramic elements are fragile and must be handled with care. The same also applies to the glass casing.



Always keep the DOME Pendant free of snow.

The DOME Pendant is not allowed for use in greenhouses or construction sites.

Heatsail will not be held responsible for damage resulting from noncompliance with the instructions regarding use and maintenance.

3. Maintenance

3.1 Cleaning

Your DOME Pendant must be cleaned on a monthly basis.

The electrical supply must be disconnected via the installation's breaker switch and by disconnecting the wiring before cleaning activities can commence. Cleaning may only be done with a soft, dry cloth. Do not use any abrasive cloths. Do not use detergents. Using a high pressure and/or steam cleaner is prohibited. Cleaning is only permitted once the DOME Pendant has completely cooled down.

Noncompliance with these rules may compromise the safety of the device. Heatsail will not be held responsible for damage resulting from noncompliance with the cleaning instructions.

3.2. Replacing the lamp

Your DOME Pendant is supplied with an R7S 230V/120 watt (78mm) halogen bulb as standard. The maximum permitted output power of the bulb is 120 watts.

The electrical supply must be disconnected via the installation's breaker switch before the bulb can be replaced.

You can replace the bulb by carefully sliding the glass upwards. Use a tool (like a screwdriver) to hold up the glass. The bulb is held in place by a spring. Remove the bulb by first pushing it to the left or right and thereby releasing it from its socket. Then replace the bulb and reverse previous steps.

Please note: Be careful never to touch the halogen bulb with bare fingers, as oils from skin will significantly reduce bulb life.

3.3. Inspection

The DOME Pendant must be subjected to an annual inspection.

The user is not authorized to carry out his own inspections and repairs. Inspection of the DOME Pendant must exclusively be carried out by qualified and authorized technicians, in accordance with Heatsail's applicable standards and regulations. "Qualified technicians" are understood to mean: people who have completed a technical training course for the installation of outdoor heating and who are familiar with the applicable electrical laws and regulations.

The electrical supply must be disconnected via the installation's mainsbreaker before any work can be carried out.

All repairs must be requested via an authorized distributor of Heatsail products. A repair is only valid when original parts have been used.

Upon written approval by Heatsail, the entire control panel should be returned in case of a defective cable.

Heatsail will not be held responsible for damage resulting from noncompliance with the maintenance instructions.

4. Warranty conditions

4.1. Warranty

Your DOME Pendant comes with a two year, limited warranty. The original invoice will serve as your proof of purchase. This warranty does not affect the buyer's rights by virtue of the national legislation regarding the sale of consumer goods. This warranty is only valid if the DOME Pendant installation and maintenance have been carried out in accordance with the applicable standards and regulations and instructions for the installation, use, cleaning and maintenance of the product by qualified individuals who satisfy the legal requirements.

The warranty term will commence from the date the goods were delivered.

Any defective goods will be reviewed by an authorized Heatsail distributor. Once Heatsail has deemed a fault as a warranty situation, the Heatsail unit(s) will be brought to a local distributor for repair and returned in a timely manner.

Heatsail and its distributors will not award any compensation for any direct or indirect damage resulting from, or relating to, using the product.

The replaced parts will be under warranty for the remainder of the warranty period from the date the goods are delivered.

4.2. Warranty exclusions

- The conditions for activating the warranty were not met.
- The parts appear to be defective as a result of negligence or inappropriate use or incorrect maintenance.
- The installation has not been carried out in accordance with the legal standards and not in accordance with the instructions provided in the user manual.
- Any damage caused as a result of weather conditions, chemical and electrochemical reactions, improper use, natural disasters, electrical discharge, fire, a defective electrical installation, modifications or mishandling to packaging, the handle and the electrical wiring.
- Any damage caused by transport.

We recommend you thoroughly check the goods upon receipt, allowing you to immediately notify the seller of any possible damage and to record any such damage on the transport document and the courier's copy. For example:

- Physical damage after the installation, including glass breakage and scratches on the DOME Pendant and accessories.
- Suspicious tampering with the DOME and/or other causes which can't be attributed to the product's manufacture.
- The use of non-original replacement parts.
- Damage caused through normal wear and tear.

4.3. What to do in the event of a fault?

In case of a fault, you must contact an authorized distributor immediately (no later than two months after the fault was first identified) for a repair or replacement. The warranty can only be initiated after written permission has been granted.

Heatsail declines any form of liability for any possible damage and/or injury which has been either directly or indirectly caused to people, animals or objects as a result of noncompliance with the instructions in the user manual and which specifically concern the warnings in relation to the installation, use and maintenance of the device.

5. Applicable law – competent court

The general terms and conditions and the agreement are governed by Belgian law. The courts of the judicial district of Antwerp shall have exclusive jurisdiction to settle any dispute arising from the agreement.

6. Assembly and wiring instructions

Open the box and follow these instruction guidelines for a quick installation.

You'll find this inside:

1x	DOME Pendant	4x	M6 set screws
1x	assortment of stems	1x	ceiling rose with controle
1x	allen wrench	1x	ceiling anchors screws and screw
4x	M6 buttonhead screws	1x	user manual
1x	remote control	1x	Bracked

Requirements

To safely build your DOME Pendant, you will need the following tools:



Protective work gloves



Stable ladder



Allen wrench



2 strong people to
help you carry



Drill
bore diameter 8mm



Philips-head
screwdriver

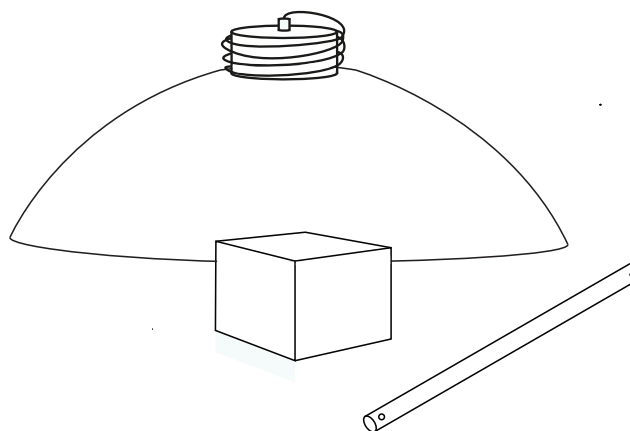
STEP 1

Open the box carefully.

Place the box on a flat surface and carefully tear off the cardboard.

Remove all parts from the box.

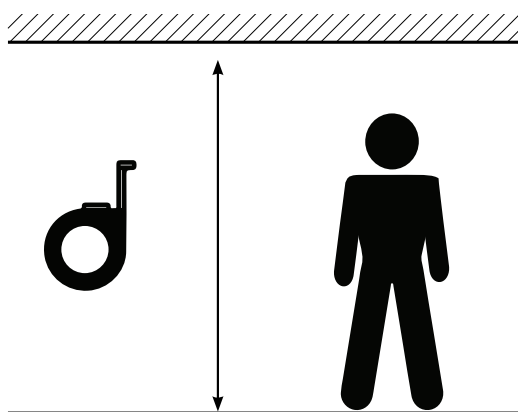
Note: Do not carry the DOME Pendant by the cable.



STEP 2

Measure the height of the ceiling

The DOME Pendant must hang at a minimum height of 180 cm. To calculate, measure the height of the room from floor to mounting location and subtract 220 cm. This will give you the length of the stem that is needed for this application.

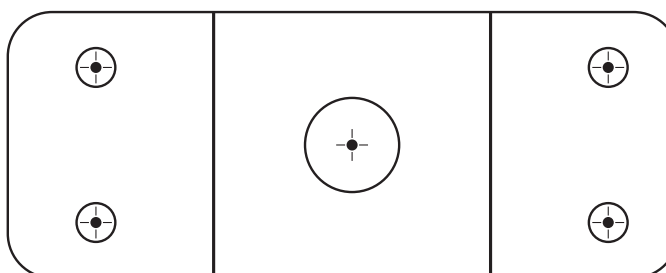


STEP 3

Use the bracket and a pencil to mark the where the brackets will be mounted.

Four universal anchor screws are included (bore diameter 8 mm)

Note: We have provided anchors screws and screws. If the supplied hardware is not suitable for your surface, please contact your local hardware supplier.



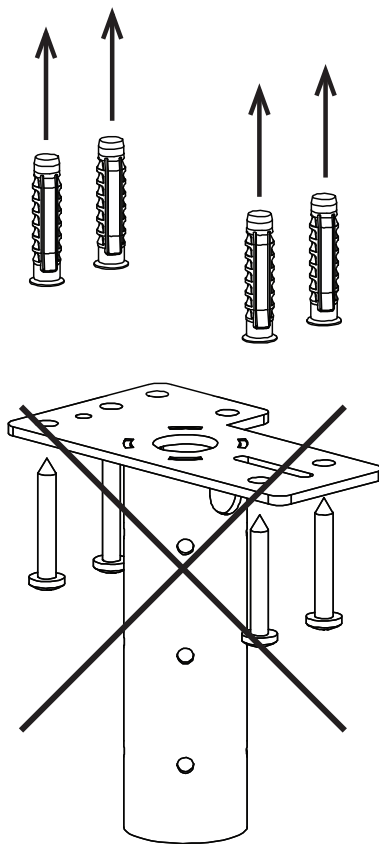
STEP 4

Using the drill, make four holes in the locations marked in step 3.

Install the screws anchor in the intended holes. Gentle tapping with a hammer may be needed to fully seat the screws anchors. When properly installed, the anchors will be flush to the mounting surface.

If the supplied hardware is not suitable for your surface, please contact your local hardware supplier.

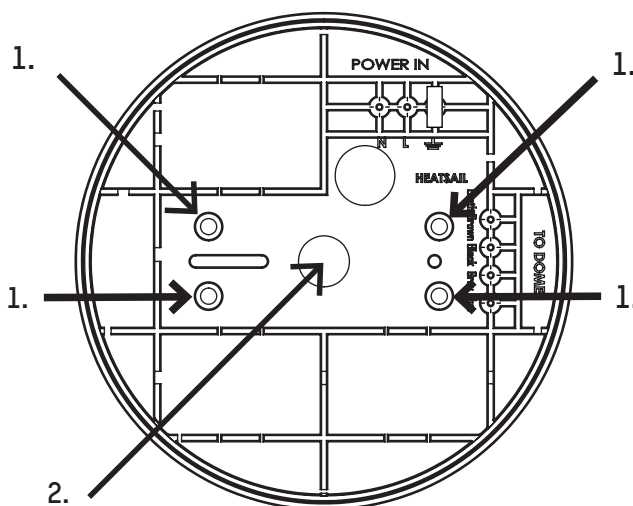
Note: Do not screw the bracket in place at this time.

**STEP 5**

Using the drill, make four corresponding holes to those used for the ceiling mount bracket (see step 3) in the ceiling rose/medallion. Number 1 on the diagram.

Note: Use drill size suitable for the mounting hardware use.

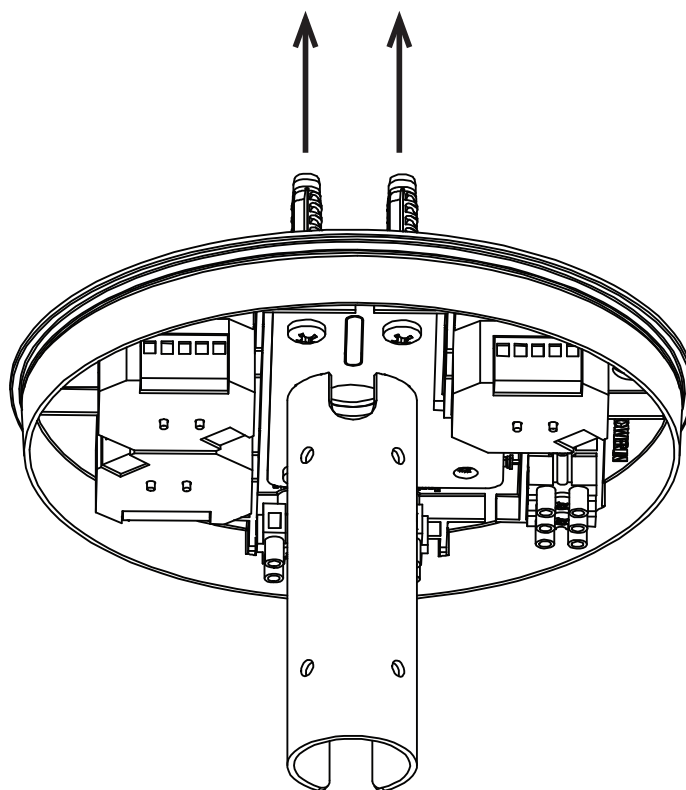
Next, drill one large hole in the middle of the ceiling rose for the wiring extending from the ceiling. Number 2 on the diagram.



STEP 6

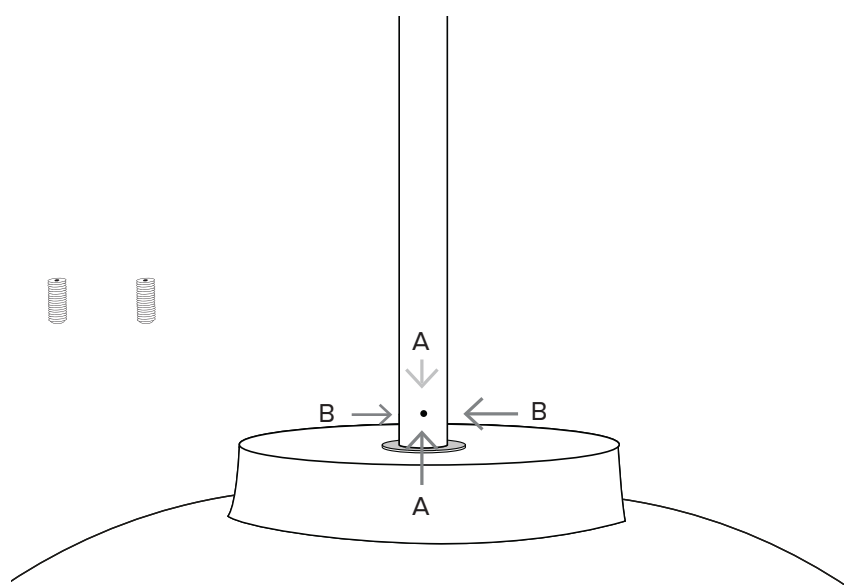
Using the four universal screws or other hardware appropriate for mounting surface, install the mounting bracket and ceiling rose/medallion as shown.

Note: ceiling rose/medallion will come furnished with the required electrical wiring componentry.

**STEP 7**

Unwind power cable from DOME Pendant and feed cable through the included stem. The threaded holes have to face downward towards the DOME.

Identify the holes in the mounting bracket and make sure they match with the holes (A) shown at right. Secure the DOME using two M6 set screws.

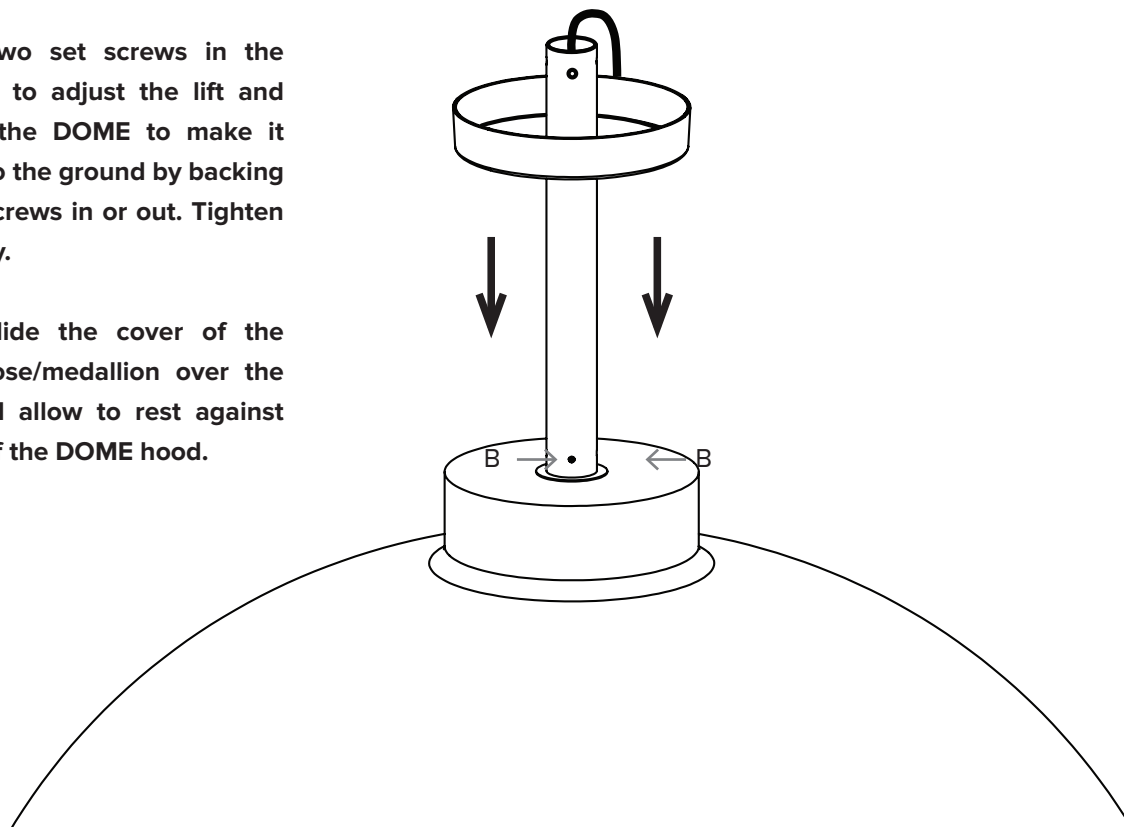


Note: DO NOT tighten them fully, they have to stick out 2mm.

STEP 8

Secure two set screws in the holes (B) to adjust the lift and level of the DOME to make it parallel to the ground by backing the set screws in or out. Tighten them fully.

Gently slide the cover of the ceiling rose/medallion over the stem and allow to rest against the top of the DOME hood.

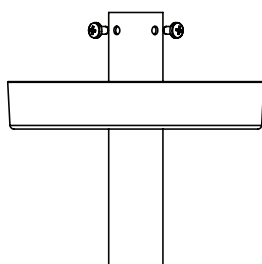
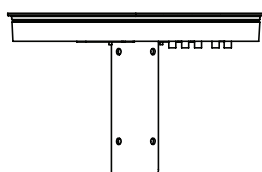


STEP 9

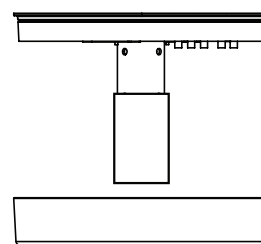
Verify the position of the ceiling rose cover.

The use of an extension piece is suggested when the DOME Pendant need to be lowered (see step 3)

Note: Make sure the cable is not damaged in the process.



Without extension piece

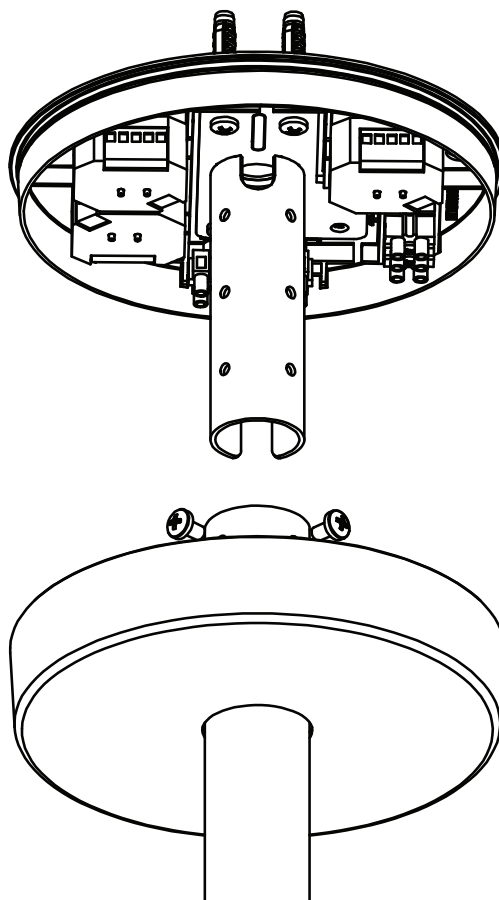


With extension piece

STEP 10

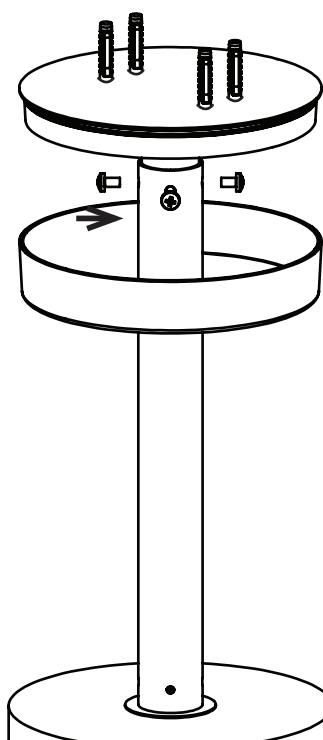
Lift the assembly with the DOME Pendant with the help of another person or a mechanical lift and gently slide the stem over the mounting bracket.

Note: Make sure the cable is not damaged in the process.

**STEP 11**

Fix the stem to the mounting bracket with the four supplied M6 buttonhead screws.

Note: if you are using the bottom holes of the bracket to hang the DOME Pendant at a height of 180cm, use the provided extension piece.



STEP 12a

Connect the DOME Pendant's electrical wires to the distribution block, as indicated below. (Colours of the cables must match.)

Follow the colours as indicated:

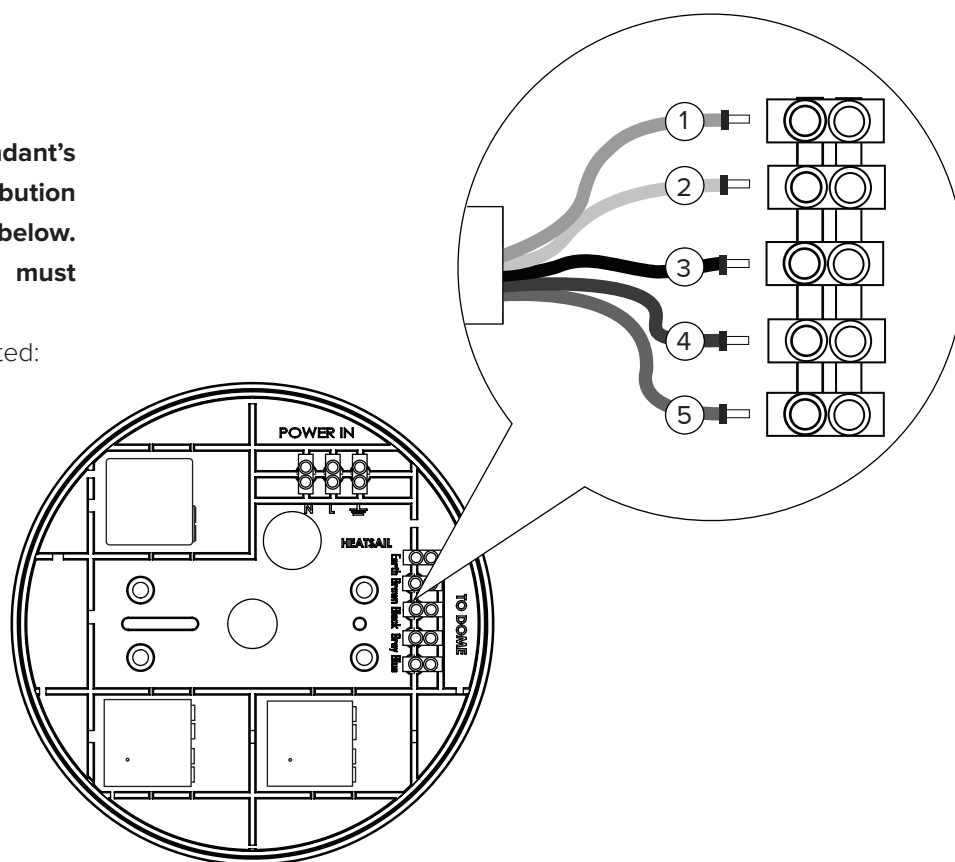
1. GREEN/YELLOW

2. BROWN

3. BLACK

4. GRAY

5. BLUE

**STEP 12b**

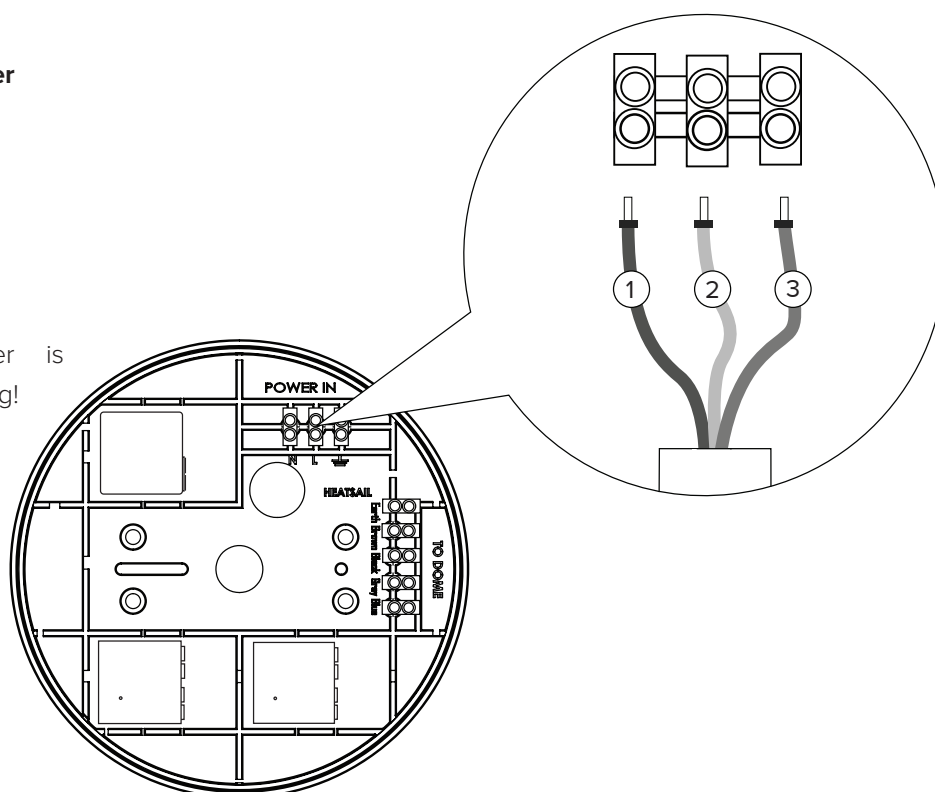
Connect the incoming power cable.

1. BLUE

2. BROWN

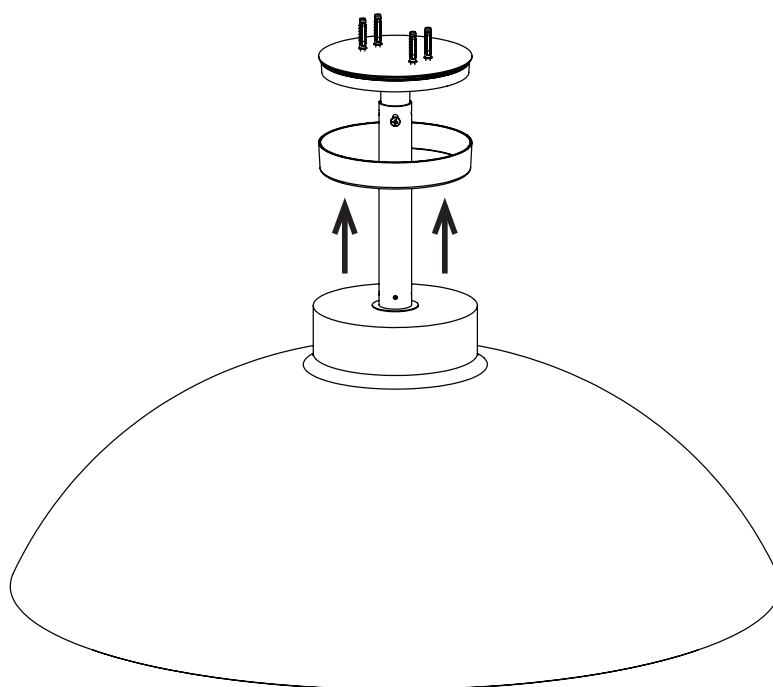
3. GREEN/YELLOW

Note: Ensure the power is disconnected before installing!



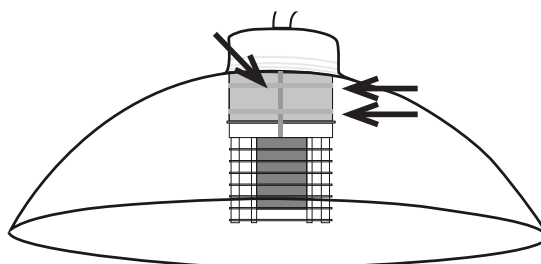
STEP 13

Slide the cover upward and fix into place on the ceiling rose with the small screws.

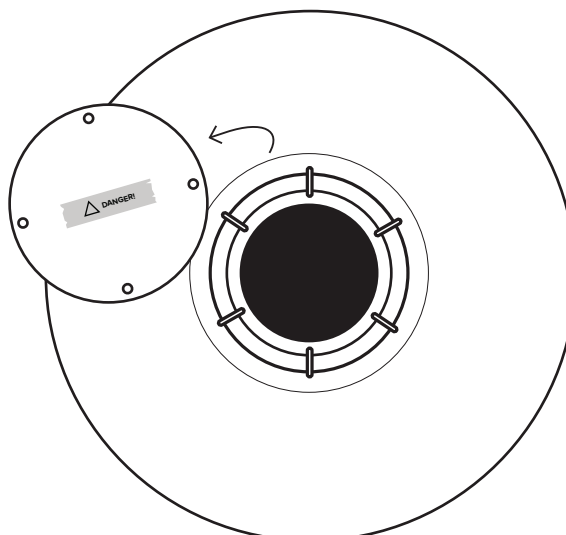
**STEP 14**

Cut away the three elastic bands and remove them entirely.

Note: Two of them are found behind the glass. Carefully lift up the glass to expose the bands.

**STEP 15**

Look up and identify the protective plate, remove by cutting the three zip ties. Ensure that all decals on the bottom of the plate and heating element are removed, if present.

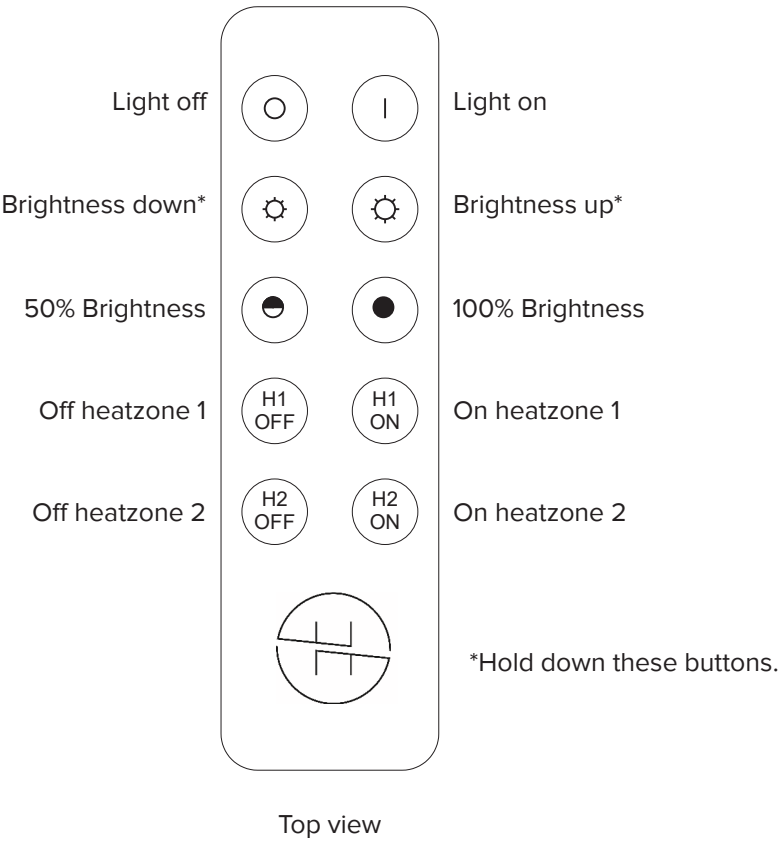


Enjoy your brand new DOME Pendant.

7. Operation

Activate your DOME Pendant

When you switch on the DOME Pendant, it takes up to 30 minutes before the DOME Pendant reaches its full temperature. When switched off, it may take up to 40 minutes before the DOME Pendant has completely cooled down. To activate your DOME Pendant use the remote controle as shown:



8. Troubleshooting

The electrical supply must be disconnected via the installation's main breaker before any work can be carried out.

The light does not work

Switch off power. Lift the glass of the the DOME Pendant upwards. Insert a rigid item (like a screwdriver) underneath the glass to keep it up. You can now access the halogen bulb. Verify it is well-seated and not broken. If you need to replace the bulb, replace it with a standard R7S 78mm, 230V/120W bulb.

Note: Always use a cloth or gloves to replace the bulb, touching it with bare hands shortens the life considerably.

If this does not resolve your issue, verify that the blue and brown wires are properly inserted into the connection block. Refer to Step 12. If problem persists, reprogram the remote (See next page).

No heat

Check if the DOME Pendant is switched on.

The heating switches give a sound, check if you hear a click when you press H1 and H2. If this is not the case, the switch does not get power or is broken. Check if all wires are connected properly. (step 12)

Only some elements are heating

If elements are not working (See Step 12) and verify that the black and gray wires are securely connected in the proper terminals.

Nothing works

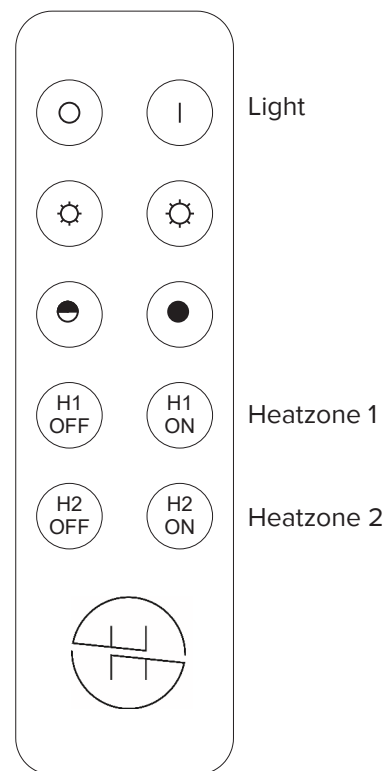
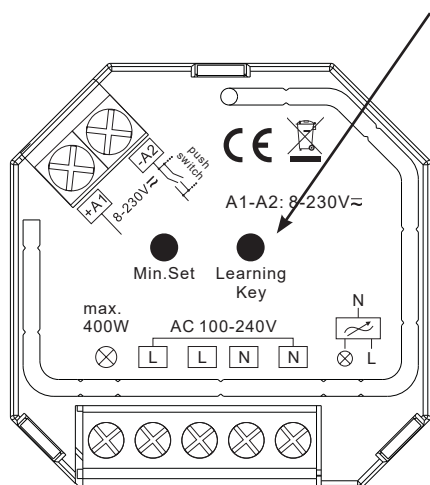
Verify all wires are properly inserted in the connector block (See Step 12).

Verify that the circuit breaker switch is not tripped/is turned on.

Reprogramming the remote:

Open the controle box and locate the dimmer or switchmodule.

- (1) Switch on the main power
- (2) Be aware of any exposed wiring
- (3) Find the "Learning Key" on the dimmer or switch module



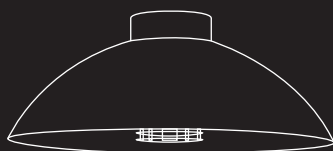
Register transmitter with the receiver

- (1) Press the "learning key". The search mode will be active for a short period.

(2) Send a signal to the receiver with the remote by clicking the "light on" button on the remote control for the dimmer module. If you are reconnecting the switch modules, click button "H1 on" or button "H2 on". If this is your first use, please be sure that the protective film on the battery of the remote is removed, if not done so by Heatsail.

(3) The receiver will store the applicable transmission code in the receivers memory. If the device successfully paired with the remote, the light of the DOME Pendant will light up briefly (1-2 seconds).

Repeat this procedure to register several remotes, if required. The receiver can store up to eight transmission codes in its memory. The memory will be retained if you install the receiver somewhere else or if the power goes off.



DOMER[®] PENDANT TIMELESS LIGHTING
WITH HEATING FOR YOUR GARDEN OR TERRACE



RUSTPROOF &
WEATHERPROOF



LOW ENERGY USAGE
ZERO CO2 EMISSION



MINIMUM OF
MAINTENANCE

Nous vous remercions pour votre achat!

Le présent manuel d'utilisation est indissociablement lié au DOME Suspendu® et doit toujours être conservé par l'utilisateur ou par le responsable compétent.

Lisez minutieusement les consignes d'utilisation. Elles contiennent des informations essentielles sur la sécurité, l'utilisation, le nettoyage et l'entretien du DOME Pendent. Heatsail ne peut pas être tenu responsable en cas de dommages causés à des personnes, des animaux et des objets qui seraient dus au non-respect des consignes figurant dans le manuel d'utilisation.

Heatsail se réserve le droit d'apporter, à tout moment et sans information préalable, des modifications au produit, aux caractéristiques techniques ainsi qu'au manuel d'utilisation.

Si vous revendez le DOME Suspendu, si vous le cédez à un autre utilisateur ou le laissez sur place lorsque vous déménagez, le manuel doit être laissé à disposition du nouvel utilisateur.

Nous vous souhaitons de longues soirées chaudes et agréables avec notre DOME Suspendu!

Manuel de l'utilisateur

Manuel d'utilisation, d'entretien et d'installation.

Attention

Lire attentivement le manuel avant d'utiliser l'appareil!

Ne jetez pas le manuel, il contient le numéro de série de votre appareil!

1. Prescriptions et exigences en matière de sécurité électrique

L'utilisation du DOME Suspendu nécessite une installation électrique avec une mise à la terre correcte. La sécurité électrique de l'installation ne peut être assurée que si l'installation est correctement raccordée à un système de mise à la terre réalisé conformément aux consignes de sécurité. Un contrôle préalable est indispensable. En cas de doute, un contrôle minutieux doit être effectué par des personnes qualifiées et autorisées. Heatsail décline toute responsabilité en cas de dommages dus à une installation non reliée à la terre.

L'installation des éléments électriques du DOME Suspendu nécessite un raccordement à un réseau de 230V-50/60Hz (fusible de 16 amp et RCD approprié): le raccordement doit être réalisé correctement, conformément aux normes IEC-CEI en vigueur.

Attention: des prescriptions légales ou autres peuvent s'appliquer localement. Avant de réaliser les connexions ou d'autres travaux aux parties électriques, l'alimentation électrique doit être interrompue et il convient de s'assurer que le courant ne peut pas de nouveau être branché par accident.

Pour l'alimentation électrique du DOME Suspendu, l'utilisation d'adaptateurs, de multiprises et de rallonges n'est pas autorisée. Un interrupteur doit toujours être installé entre le DOME suspendu et le disjoncteur. Le non-respect de ces consignes peut nuire à la sécurité de l'appareil. Heatsail ne peut pas être tenu responsable des dommages qui en découleraient.

2. Sécurité

La hauteur minimale d'espace libre du DOME Suspendu est de 180 cm, mesurée à partir du sol jusqu'au-dessous de l'élément chauffant inférieur.

Les enfants de moins de 3 ans doivent être maintenus éloignés du DOME Suspendu, sauf sous la surveillance continue d'un adulte. Le DOME Suspendu doit être maintenu hors de portée de toute personne n'étant pas à même d'évaluer les dangers qui peuvent survenir par une utilisation d'appareils électriques incorrect.

Ne pas utiliser le DOME Suspendu dans des petites pièces occupées par des personnes incapables de quitter la chambre seules, sauf si une surveillance constante est fournie.

ATTENTION - La chaleur émise par l'appareil peut atteindre des températures très élevées, ce qui entraîne un risque de brûlures. Il ne faut en aucun cas toucher le DOME Suspendu dès sa mise sous tension.

Une attention toute particulière est nécessaire en présence d'enfants et de personnes vulnérables.

Après l'arrêt, le DOME Suspendu reste chaud suspendu une durée relativement longue. Ne touchez pas le DOME Suspendu suspendu une période de 40 minutes suivant l'arrêt. Attention! La prudence reste de mise. La grille n'offre pas de suivant protection contre la chaleur.

Ne jamais utiliser le DOME Suspendu lorsque la vitre est endommagée.

Ne pas utiliser le DOME Suspendu avec un minuteur ou un quelconque autre appareil qui permet de mettre l'appareil en route automatiquement, étant donné le risque d'incendie qui existe lorsque le DOME Suspendu est mal positionné.

N'utilisez jamais le DOME Suspendu à proximité immédiate d'un bain, d'un jacuzzi, d'une douche, d'une piscine ou d'une serre.

Pour réduire les risques d'incendie, maintenez une distance minimale de 100 cm entre le DOME Suspendu et les textiles, les rideaux et tout autre matériau inflammable. Ne le recouvrez jamais sans l'avoir préalablement débranché!

Il est interdit de toucher le DOME Suspendu avec des parties du corps nues, mouillées ou humides.

Le DOME Suspendu est composé de six éléments chauffants rayonnants en céramique montés dans un sens déterminé sur une plaque réfléchissante. Dès que les éléments céramiques commencent à chauffer, la température de service est atteinte dans un délai de 30 minutes.

Attention: Aucune lueur n'est visible dans la zone infrarouge.

N'utilisez jamais le DOME Suspendu pour allumer quoi que ce soit. Les éléments en céramique sont fragiles et doivent être traités avec la prudence nécessaire. Cela vaut également pour le verre.



Maintenez toujours le DOME Suspendu à l'abri de la neige.

Le DOME Suspendu n'est pas prévu pour être utilisé dans des serres ni des chantiers.

Heatsail décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des consignes relatives à l'utilisation et à l'entretien.

3. Entretien

3.1 Nettoyage

Nettoyage mensuel de votre DOME Pedant.

Avant de le nettoyer, l'appareil doit être débranché du disjoncteur de l'installation. L'appareil peut uniquement être nettoyé avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de chiffons abrasifs. N'utilisez pas de détergent. Il est interdit d'utiliser un nettoyeur haute pression et/ ou à vapeur. Le nettoyage ne peut être effectué que lorsque le DOME Suspendu a entièrement refroidi.

Le non-respect de ces consignes peut nuire à la sécurité de l'appareil. Heatsail décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des consignes relatives au nettoyage.

3.2. Remplacement de l'ampoule

Votre DOME Suspendu est livré en standard avec une lampe halogène R7S de 230V/120 Watts (78mm). La puissance maximale autorisée est de 120 Watts.

Avant de remplacer cette ampoule, l'appareil doit être débranché du disjoncteur principal de l'installation.

Vous pouvez remplacer l'ampoule en glissant prudemment le verre vers le haut. Utilisez un outil, par exemple un tournevis, pour maintenir le verre en position haute. L'ampoule est maintenue en place dans son support par un petit ressort. Retirez l'ampoule en la poussant d'abord vers la droite ou vers la gauche de façon à l'extraire de son support. Remplacez-la par une nouvelle.

Attention: Ne jamais toucher l'ampoule à mains nues, car cela réduit considérablement la durée de vie de l'ampoule.

3.3. Inspection

Le DOME Suspendu doit être soumis à une inspection annuelle.

L'utilisateur n'est pas autorisé à effectuer lui-même l'inspection ou des réparations. L'inspection du DOME Suspendu doit être effectuée exclusivement par des personnes qualifiées et autorisées, conformément aux normes en vigueur et aux consignes de Heatsail. Par personnes qualifiées, on entend: des personnes qui ont reçu une formation technique pour l'installation de chauffages extérieurs et qui sont familiarisées avec les lois applicables en matière d'électricité.

Avant d'effectuer des travaux au DOME Suspendu, l'appareil doit être débranché du disjoncteur principal de l'installation.

Toute réparation doit être demandée par le biais de Heatsail. Une réparation ne sera valable que si des pièces d'origine sont utilisées.

En cas de câble défectueux, veuillez renvoyer tout le système de commande après autorisation écrite de Heatsail.

Heatsail décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des consignes relatives à l'entretien.

4. Conditions de garantie

4.1. Garantie

La facture originale vaut comme preuve de garantie pour la garantie légale de 2 ans. Cette garantie n'annule pas les droits dont bénéficie l'acheteur en vertu de la législation nationale en matière de vente de biens de consommation. Cette garantie est uniquement valable si l'installation et l'entretien du DOME Suspendu sont réalisés conformément aux normes et directives en vigueur ainsi qu'au manuel d'installation, d'utilisation, d'entretien et de nettoyage du produit réalisés par des personnes qualifiées répondant aux exigences légales.

Le délai de garantie débute à la date de livraison des marchandises.

En principe, le remplacement ou la réparation sont gratuits, les frais d'expédition étant à la charge de l'acheteur, sauf s'il en a été convenu autrement. Les marchandises défectueuses seront renvoyées par l'acheteur, après accord écrit de Heatsail, à ce dernier. Heatsail ne verse pas de dédommagement pour des dommages directs ou indirects causés par ou en rapport avec l'utilisation du produit.

Aucune indemnisation ne sera versée pour la période suspendu laquelle le produit ne fonctionne pas.

Les pièces remplacées seront garanties pour la période de garantie restante à partir de la date de livraison de la marchandise.

4.2. Exclusions de garantie

- Les conditions d'activation de la garantie n'ont pas été respectées.
- Les pièces semblent défectueuses suite à un manque de soin ou une négligence dans l'utilisation ou un mauvais entretien.
- L'installation n'est pas conforme aux normes légales ni aux consignes figurant dans le manuel d'utilisation.
- Les dommages causés par les conditions météorologiques, une action chimique ou électrochimique, une mauvaise utilisation, des catastrophes naturelles, une décharge électrique, un incendie, une installation électrique défectueuse, des modifications ou des dommages causés aux garnitures, à la poignée ou au câblage électrique.
- Tous les dommages dus au transport.

C'est pourquoi nous vous recommandons de vérifier minutieusement les produits à la réception afin de signaler immédiatement tout dommage au vendeur et de l'indiquer sur le document de transport et sur la copie pour le transporteur. Comme notamment:

- Des dommages physiques après l'installation, comme un bris de verre, des rayures, etc. présents sur le DOME Suspendu et les accessoires.
- Les bricolages réalisés sur le DOME Suspendu et/ou autres causes qui ne seraient pas dues à la fabrication du produit.
- L'utilisation de pièces de rechange qui ne sont pas d'origine.
- Les dommages dus à une usure normale.

4.3. Que faire en cas de dysfonctionnement ?

En cas de panne, vous devez vous adresser immédiatement, et dans tous les cas dans les deux mois qui suivent, à Heatsail en vue d'une réparation ou d'un remplacement. La garantie ne pourra être activée qu'après autorisation écrite.

Heatsail décline toute forme de responsabilité pour d'éventuels dommages qui seraient causés directement ou indirectement à des personnes, des animaux ou des objets suite au non-respect des consignes figurant dans le manuel d'utilisation et surtout les avertissements concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien de l'appareil.

5. Droit applicable

Les conditions générales et le contrat sont régis par le droit belge. Seuls les tribunaux de l'arrondissement judiciaire d'Anvers sont compétents pour prendre connaissance de tout différend découlant du contrat.

6. Installation illustrée et schémas de connexion

Ouvrez la boîte et suivez ces instructions pour une installation rapide.

Vous trouverez ceci à l'intérieur:

1x	DOMÉ Suspendu	4x	vis de réglage M6
1x	assortiment de tiges	1x	rosace de plafond avec commande
1x	clé allen	1x	cheville et vis
4x	vis M6	1x	mode d'emploi
1x	télécommande	1x	support

Exigences

Pour monter en toute sécurité votre DOMÉ Suspendu, vous aurez besoin des outils suivants:



Gants de protection



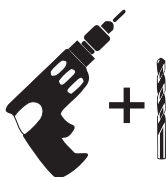
Échelle stable



Clé allen



2 personnes fortes pour
vous aider à porter



Perceuse 8mm



Tournevis cruciforme

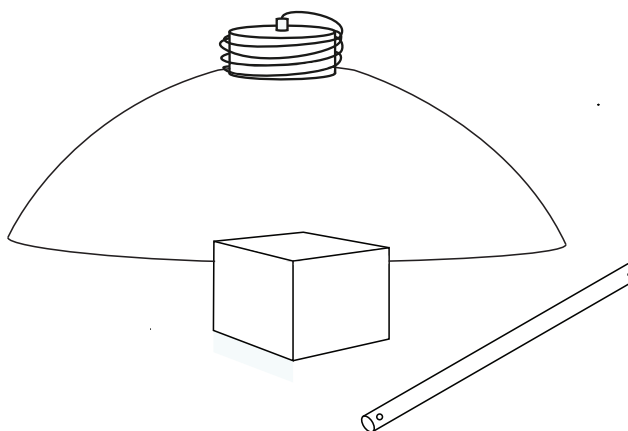
ÉTAPE 1

Ouvrez prudemment la boîte.

Pour ce faire, il convient de poser la boîte sur une surface plane et d'ouvrir délicatement les rabats du carton.

Retirez toutes les pièces de la boîte.

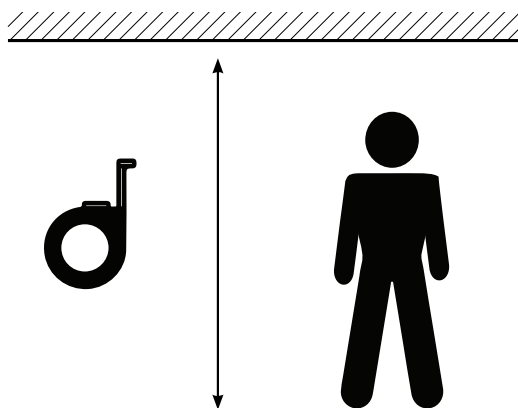
Attention: Ne soulevez jamais le DOME Suspendu par le câble.



ÉTAPE 2

Mesurez la hauteur sous plafond.

Le DOME Suspendu doit être suspendu à une hauteur minimale de 180 cm (jusqu'à 195 cm) à partir du sol. Retirez 220 cm de la hauteur mesurée à partir du sol pour que le DOME Suspendu soit suspendu à 180 cm.

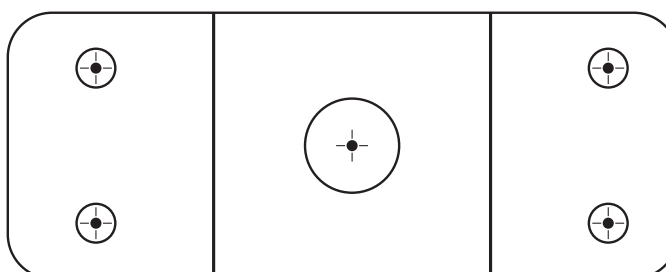


ÉTAPE 3

Utilisez le support pour dessiner et percer des trous où les supports doivent être fixés.

4 chevilles universelles sont fournies (diamètre de la mèche: 8 mm).

Attention: Si ces chevilles ne conviennent pas à votre surface, recherchez la bonne vis de plancher dans votre quincaillerie locale.



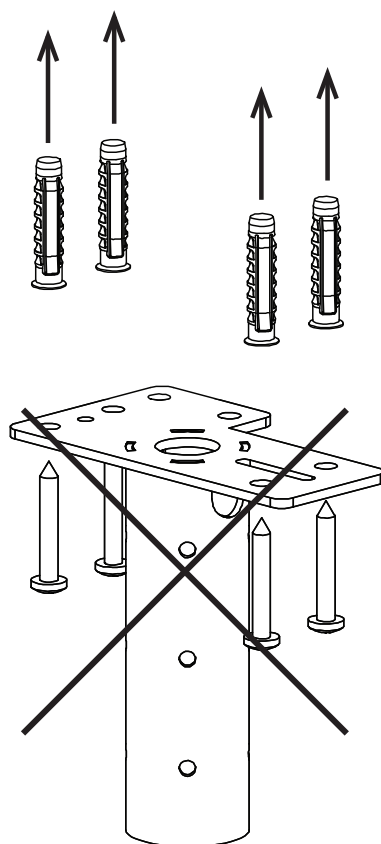
ÉTAPE 4

À l'aide de la perceuse, faites quatre trous aux emplacements marqués à l'étape 3.

Installez les chevilles dans les trous prévus. Un léger tapotement avec un marteau peut être nécessaire pour asseoir complètement les chevilles. Lorsqu'elles sont correctement installées, les chevilles affleurent à la surface de montage.

Si le matériel fourni ne convient pas à votre surface, veuillez contacter votre fournisseur de matériel local.

Attention: Ne vissez pas le support en place pour le moment.

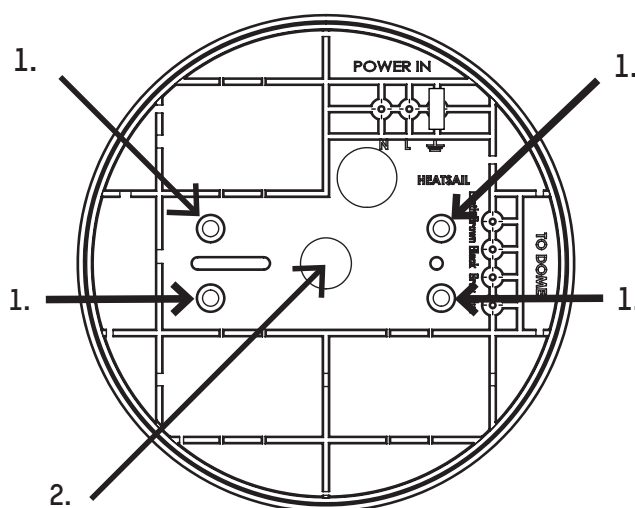


ÉTAPE 5

À l'aide de la perceuse, faites quatre trous correspondants à ceux utilisés pour le support de montage au plafond (voir étape 3) dans la rosace de plafond. Numéro 1 sur le schéma.

Attention: Utilisez une taille de foret adaptée aux chevilles.

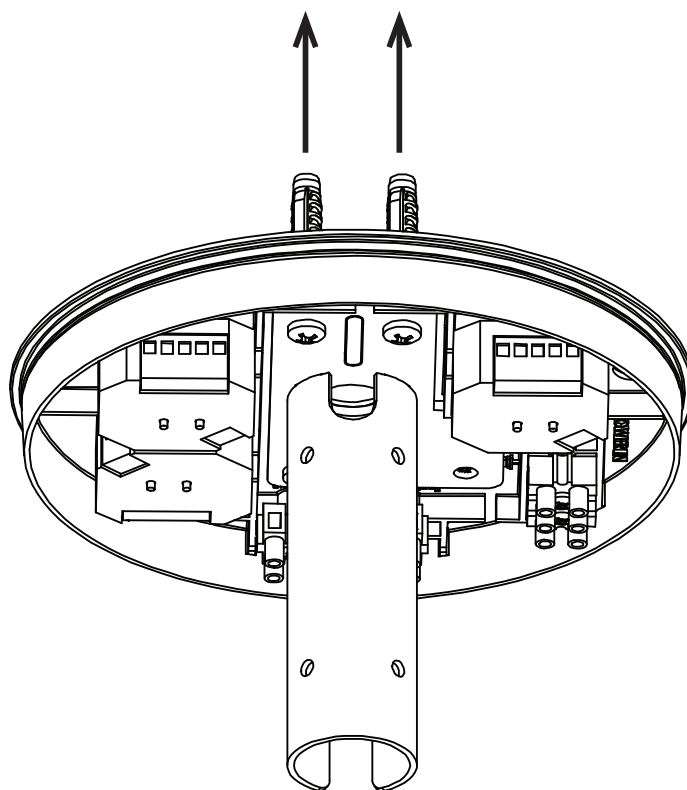
Ensuite, percez un grand trou au milieu de la rosace de plafond pour le câblage s'étendant du plafond. Numéro 2 sur le schéma.



ÉTAPE 6

À l'aide des quatre vis universelles ou de tout autre matériel approprié à la surface de montage, installez le support et la rosace de plafond comme illustré.

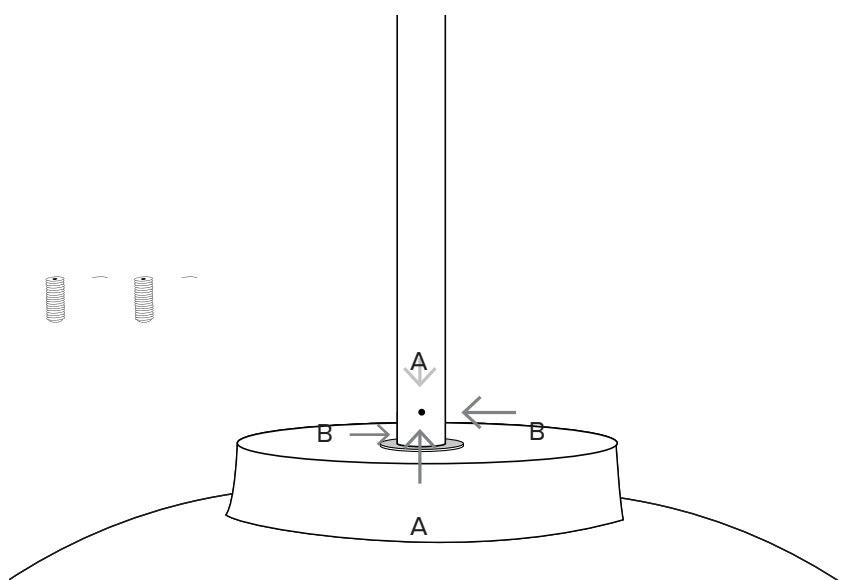
Attention: la rosace de plafond sera fourni avec les composants de câblage électrique requis.



ÉTAPE 7

Déroulez le câble d'alimentation du DOME Suspendu et faites passer le câble à travers la tige incluse. Les trous filetés doivent être orientés vers le bas en direction du DOME.

Identifiez les trous du support de montage et assurez-vous qu'ils correspondent aux trous (A) illustrés à droite. Fixez le DOME Suspendu à l'aide de deux vis de réglage M6.

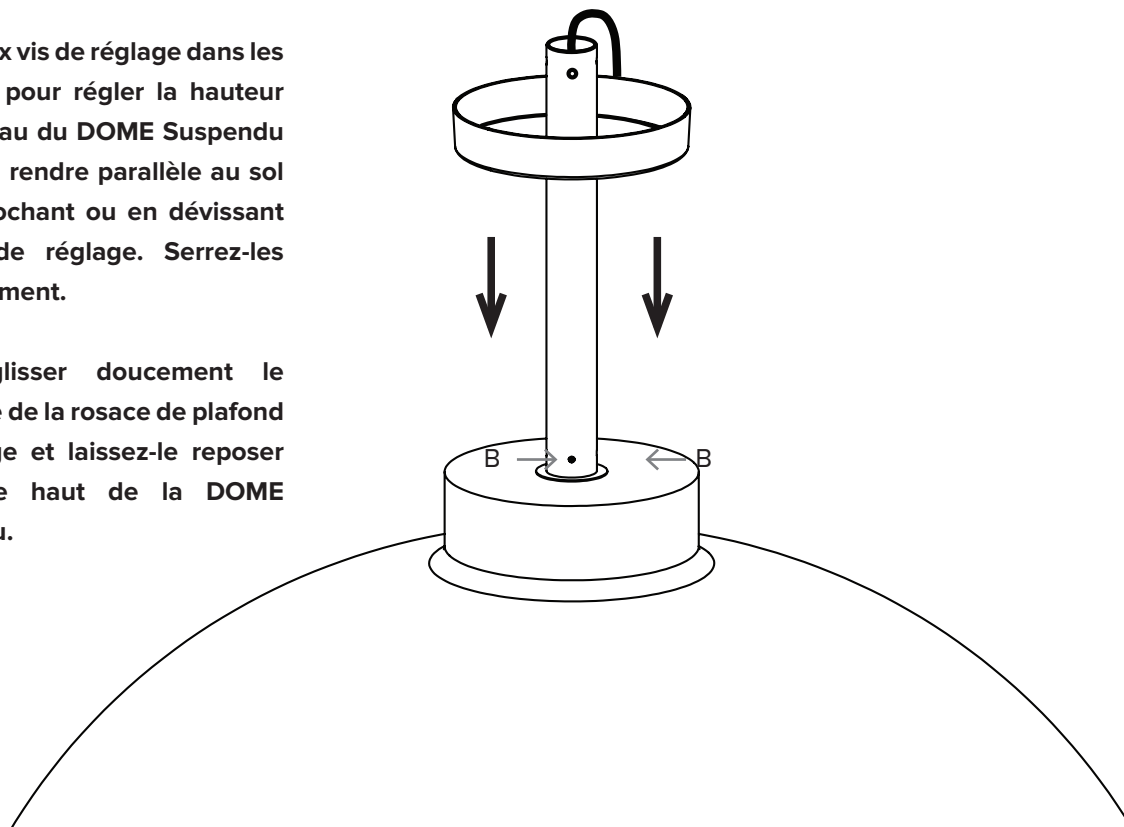


Attention: NE PAS les serrer complètement, ils doivent dépasser de 2 mm.

ÉTAPE 8

Fixez deux vis de réglage dans les trous (B) pour régler la hauteur et le niveau du DOME Suspendu afin de le rendre parallèle au sol en rapprochant ou en dévissant les vis de réglage. Serrez-les complètement.

Faites glisser doucement le couvercle de la rosace de plafond sur la tige et laissez-le reposer contre le haut de la DOME Suspendu.

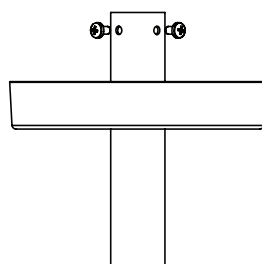
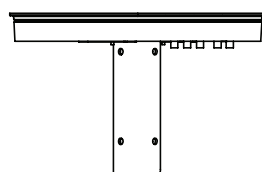


ÉTAPE 9

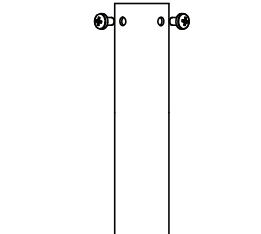
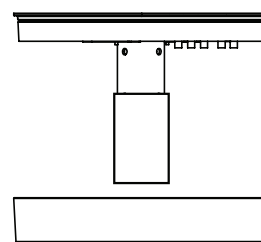
Vérifiez la position du couvercle de la rosette de plafond.

L'utilisation d'une rallonge est suggérée lorsque le DOME Suspendu doit être abaissé (voir étape 3).

Attention: Assurez-vous que le câble n'est pas endommagé au cours du processus.



Sans rallonge

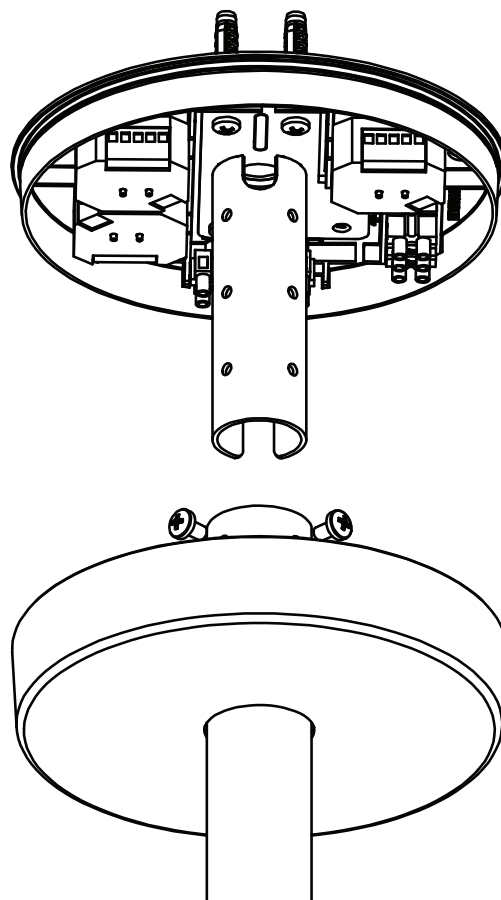


Avec rallonge

ÉTAPE 10

Soulevez l'ensemble avec le DOME Suspendu à l'aide d'une autre personne ou d'un élévateur mécanique et glissez doucement la tige sur le support.

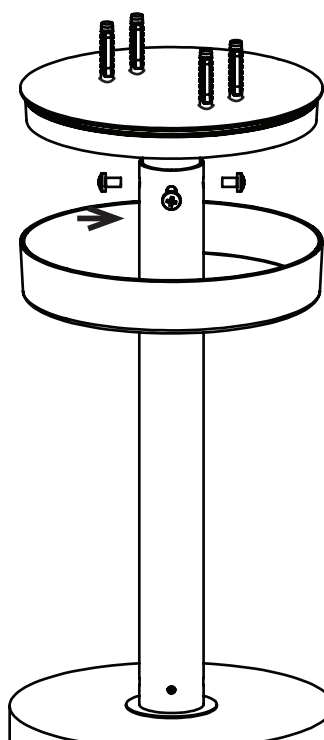
Attention: Assurez-vous que le câble n'est pas endommagé au cours du processus.



ÉTAPE 11

Fixez la tige au support avec les quatre vis à tête ronde M6 fournies.

Attention: Si vous utilisez les trous inférieurs du support pour accrocher la DOME Suspendu à une hauteur de 180 cm, utilisez la rallonge fournie.

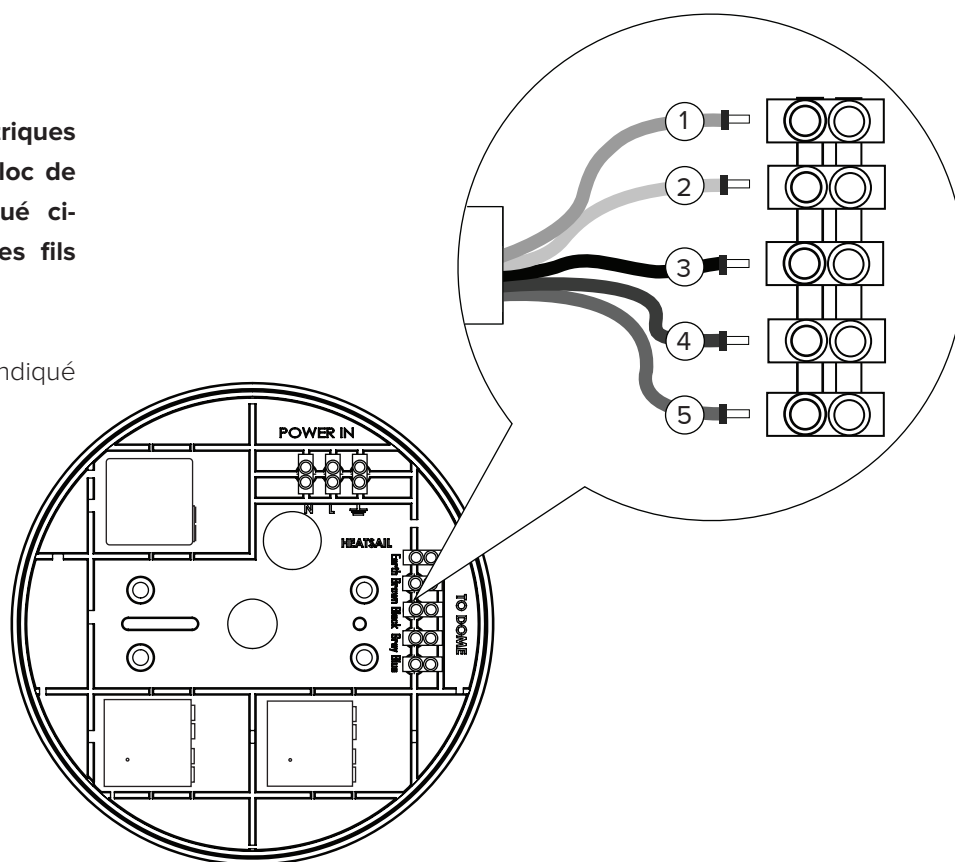


ÉTAPE 12a

Connectez les câbles électriques du DOME Suspendu au bloc de distribution comme indiqué ci-dessous. (Les couleurs des fils doivent correspondre.)

Suivez les couleurs comme indiqué dans le boîtier:

1. GREEN/YELLOW
2. BROWN
3. BLACK
4. GRAY
5. BLUE

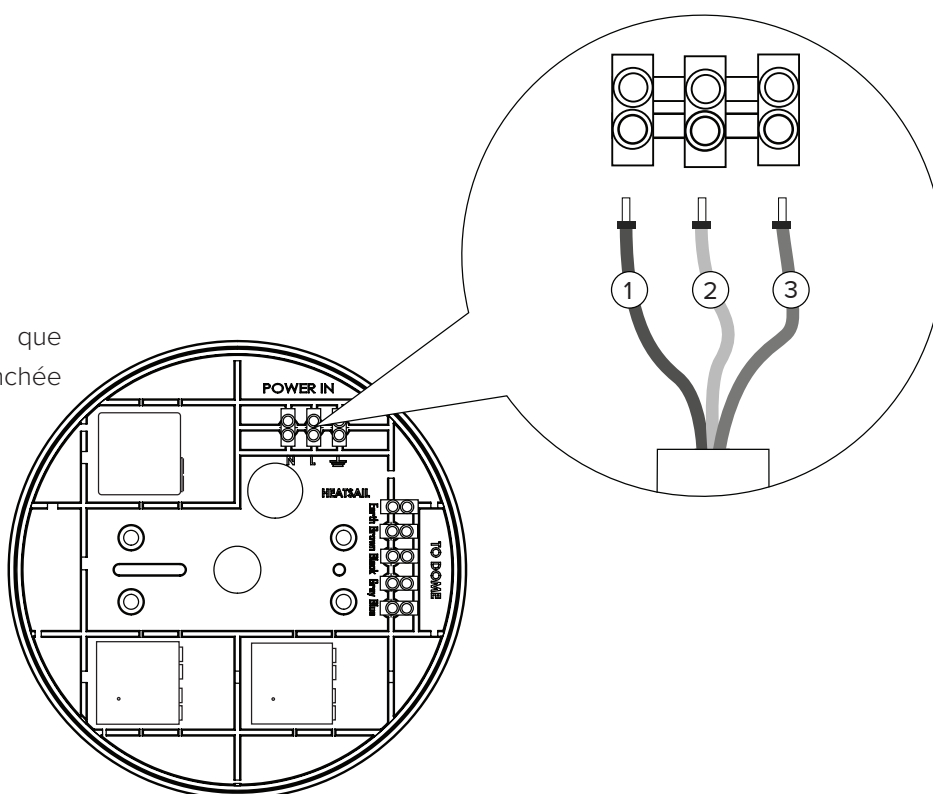


ÉTAPE 12b

Connectez le câble d'alimentation entrant.

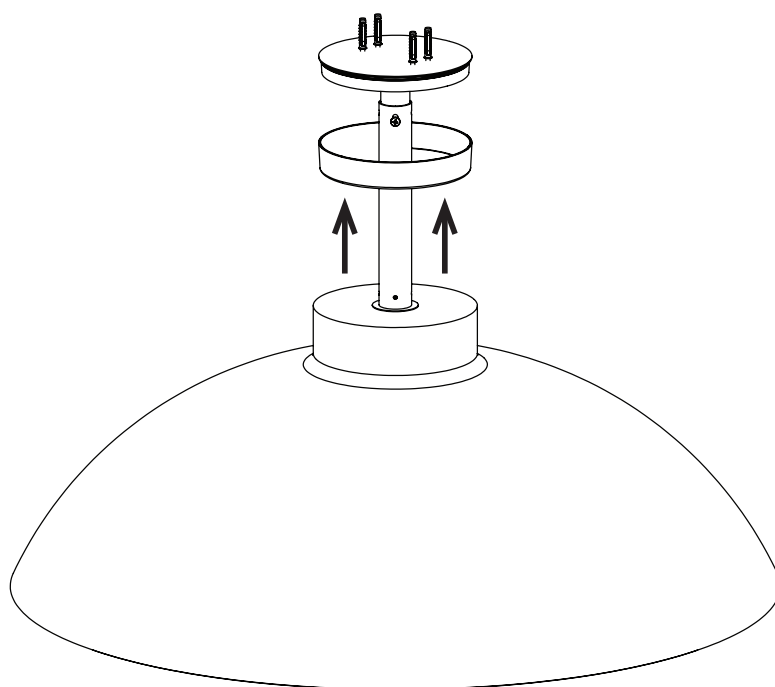
1. BLEU
2. BRUN
3. AA

Attention: Assurez-vous que l'alimentation est débranchée avant l'installation!



ÉTAPE 13

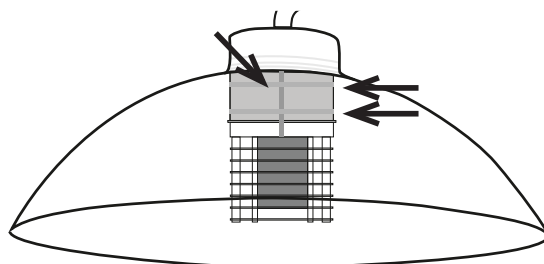
Faites glisser le couvercle vers le haut et fixez-le sur la rosace avec les petites vis.



ÉTAPE 14

Coupez les trois bandes élastiques et retirez-les entièrement.

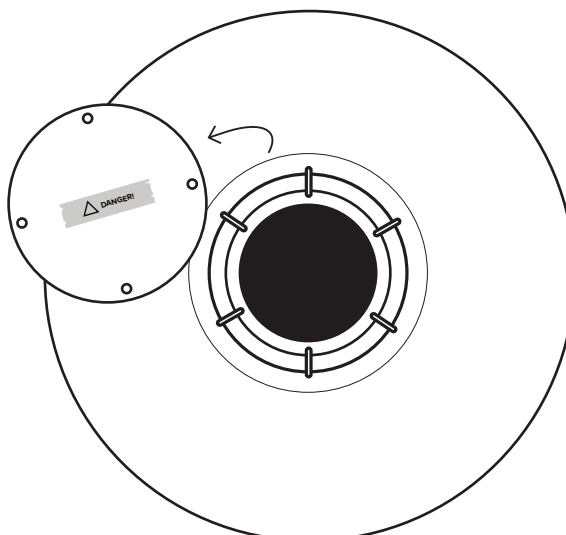
Attention: Deux d'entre eux se retrouvent derrière la vitre. Soulevez délicatement le verre pour exposer les bandes.



ÉTAPE 15

Identifiez la plaque de protection, retirez-la. Assurez-vous que tous les autocollants au bas de la plaque et de l'élément chauffant sont retirés, le cas échéant.

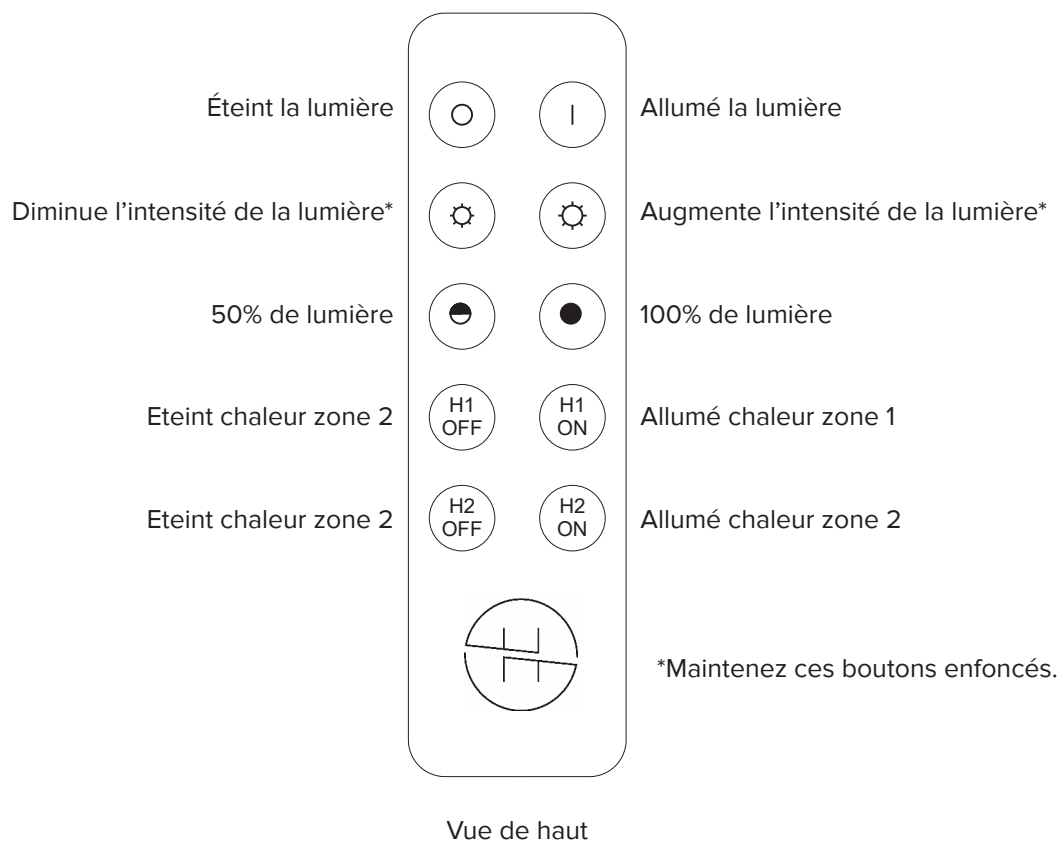
Profitez de votre tout nouveau DOME Suspendu.



7. Opération

Activez votre DOME Suspendu

Après avoir mis le DOME sous tension, il faut compter environ 30 minutes avant qu'il atteigne sa température maximale. De même, lorsque vous l'éteignez, il met près de 40 minutes avant qu'il ne soit entièrement refroidi. Pour utiliser votre DOME Suspendu, une télécommande est incluse qui fonctionne comme suit:



8. Dépannage

Avant d'effectuer des travaux au DOME Suspendu, l'appareil doit être débranché du disjoncteur principal de l'installation.

L'éclairage ne fonctionne pas

Mettez l'appareil hors tension. Soulevez le verre du DOME Suspendu. Mettez quelque chose en dessous pour le garder en hauteur. Maintenant, vous avez accès à l'ampoule halogène. Vérifiez qu'elle soit bien insérée et intacte.

Si vous avez besoin de changer l'ampoule, remplacez-la par une R7S standard 78 mm, 120 W. Utilisez un chiffon ou des gants pour remplacer l'ampoule, la toucher avec les mains raccourcit considérablement sa durée de vie. (Étape 12)

Si cela ne fonctionne toujours pas, essayez de reprogrammer la télécommande. (voir pages suivantes)

Le chauffage ne fonctionne pas

Vérifiez si le DOME Suspendu est allumé.

Le switch de chauffage commute un son, vérifiez si vous entendez un clic lorsque vous appuyez sur H1 et H2. Si ce n'est pas le cas, l'interrupteur n'obtient pas de tension ou est cassé. Vérifiez que tous les fils soient correctement connectés. (étape 12)

Le chauffage ne fonctionne que partiellement

Soit 3 éléments latéraux, soit 2 éléments latéraux et l'élément inférieur. Le fil noir ou gris n'est pas bien connecté. (Étape 12)

Rien ne fonctionne

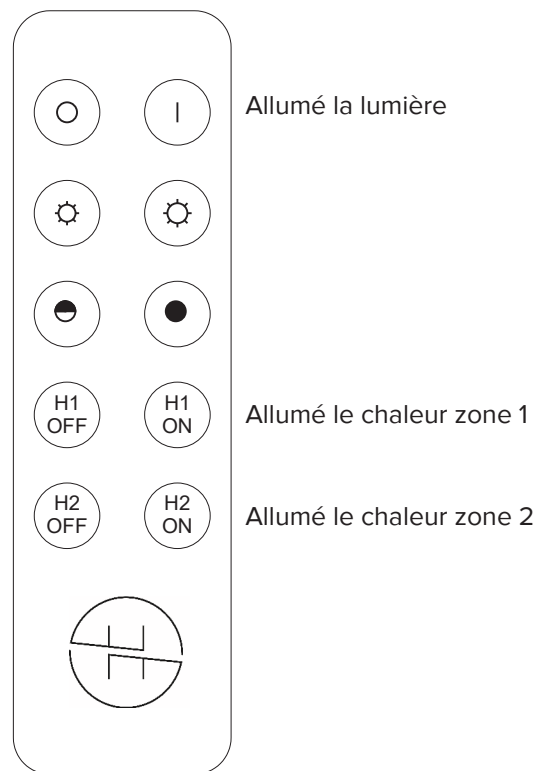
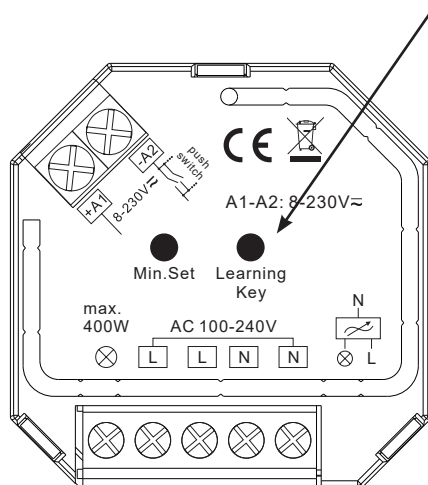
Vérifiez que tous les fils soient correctement insérés dans le bloc de connexion. (Étape 12)

Vérifiez que le brancheur principal s'est déclenché Vérifiez que le fusible soit allumé, fermez la commande et réessayez.

Reprogrammer la télécommande

Ouvrez le boîtier de commande et localisez le module variateur/switch

- (1) Mettez l'alimentation principale sous tension
- (2) Prenez garde à tout câblage exposé
- (3) Localisez la "Learning Key" sur le module variateur/switch



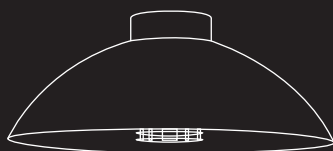
Enregistrez les émetteurs avec le récepteur

(1) Appuyez sur le bouton "Learning Key". Le mode de recherche est actif suspendu une courte période. Utilisez le dim pour la lumière et les interrupteurs pour le chauffage.

(2) Envoyez un signal en appuyant sur le bouton "Allumé la lumière, Allumé le chaleur zone 1 ou 2" de la télécommande. Si c'est la première fois que vous utilisez la télécommande, assurez-vous que le film protecteur collé à la pile de la télécommande ait été retiré.

(3) Le récepteur stockera tous les codes de transmission dans le hack. Si la télécommande est correctement connectée au module, la lumière du DOME Suspendu s'allumera brièvement. (1-2 secondes).

Si vous souhaitez connecter différents gradateurs sur une télécommande, répétez ces étapes sur chaque module pour un maximum de 8 codes de transmission différents. Si vous éteignez ou déplacez le DOME Suspendu, ces codes de transmission resteront stockés dans la mémoire.



ÉCLAIRAGE INTÉMPIREL DOME® SUSPENDU AVEC CHAUFFAGE POUR VOTRE JARDIN OU TERRASSE



ANTIROUILLE ET
ÉTANCHE



FAIBLE CONSOMMATION
D'ÉNERGIE
ZÉRO ÉMISSION DE CO₂



ENTRETIEN
MINIMUM

Vielen Dank für Ihren Kauf!

Die Betriebsanleitung ist untrennbar mit dem DOME® Hängend verbunden und muss immer vom Benutzer oder von der verantwortlichen Person aufbewahrt werden.

Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig durch. Sie enthält wesentliche Informationen über die Sicherheit, den Gebrauch, die Reinigung und Wartung des DOME Hängend. Heatsail haftet nicht für Schäden an Personen, Tieren und Gegenständen, die sich aus der Nichtbeachtung der Betriebsanleitung ergeben.

Heatsail behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Änderungen am Produkt, den technischen Eigenschaften und der Betriebsanleitung vorzunehmen.

Wenn Sie den DOME Hängend weiterverkaufen, auf einen anderen Benutzer übertragen oder mit einem Umzug hinterlassen, muss das Handbuch dem neuen Benutzer zur Verfügung gestellt werden.

Wir wünschen Ihnen viele warme und angenehme Abende mit unserem DOME Hängend.

Betriebsanleitung

Betriebs-, Wartungs- und Montageanleitung.

Achtung

Lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen! Dieses Handbuch darf nicht weggeworfen werden, Dies enthält Ihre Seriennummer.

1. Sicherheitsvorschriften & Anforderungen an die Elektrik

Für die Benutzung des DOME Hängend ist eine elektrische Anlage mit ordnungsgemäßer Schutzerdung erforderlich. Die elektrische Sicherheit der Anlage ist nur gewährleistet, wenn die Anlage korrekt am Erdungssystem angeschlossen ist, das gemäß den Sicherheitsvorschriften konstruiert wurde. Es muss eine vorherige Überprüfung stattfinden. Bei Zweifeln muss eine eingehende Kontrolle durch qualifizierte und autorisierte Personen durchgeführt werden. Heatsail ist nicht für Schäden haftbar, die auf eine nicht geerdete Anlage zurückzuführen sind.

Für den Anschluss der elektrischen Komponenten des DOME Hängend ist eine Netzspannung von 230 V, 50/60 Hz erforderlich (16-A-Sicherung und geeigneter Fehlerstrom-Schutzschalter): Der Anschluss muss ordnungsgemäß konform den IEC-/CEI-Normen ausgeführt werden.

Hinweis: Lokal können zusätzliche gesetzliche und andere Vorschriften gelten. Bevor Sie die Verbindung oder andere Arbeiten an den elektrischen Komponenten durchführen, muss die Stromversorgung unterbrochen werden, und Sie müssen sich vergewissern, dass der Strom nicht versehentlich wieder eingeschaltet werden kann.

Für die Stromversorgung des DOME Hängend über das Stromnetz ist die Verwendung von Zwischensteckern, Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabeln nicht gestattet. Es muss immer ein Schalter zwischen dem DOME Hängend und dem Sicherungskasten eingebaut werden. Die Nichteinhaltung dieser Vorschriften kann die Sicherheit des Geräts gefährden. Heatsail kann nicht für Schäden, die hieraus resultieren, haftbar gemacht werden.

2. Sicherheit

Die vorgeschriebene lichte Mindesthöhe des DOME Hängend beträgt 1,80 Meter, gemessen vom Boden bis zur Unterseite des untersten Heizelements.

Kinder unter drei Jahren sind vom DOME Hängend fernzuhalten, wenn sie nicht von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden. Den DOME Hängend außerhalb der Reichweite aller Personen halten, die nicht in der Lage sind, die Gefahren einzuschätzen, die durch die (unzweckmäßige) Verwendung elektrischer Geräte entstehen können.

Verwenden die DOME Hängend nicht in einem kleinen Raum, in dem sich Personen befinden, die den Raum nicht unabhängig verlassen können, es sei denn, es wird ständig überwacht.

VORSICHT - Die Heizung steigt auf sehr hohe Temperaturen und kann zu Verbrennungen führen. Unter keinen Umständen darf der DOME Hängend beim Einschalten berührt werden.

Man muss besonders achtsam sein, wenn Kinder und gefährdete Personen anwesend sind.

Nach dem Ausschalten bleibt der DOME Hängend noch eine längere Zeit lang warm. Den DOME Hängend nach dem Ausschalten 30 Minuten lang nicht berühren. Achtung! Es ist stets Vorsicht geboten. Das Gitter bietet keinen Schutz gegen die Hitze.

Den DOME Hängend nie verwenden, wenn das Glas beschädigt ist.

Den DOME Hängend nicht mit einem Timer oder irgendeinem anderen Gerät benutzen, das die Heizung automatisch einschalten kann, da die Gefahr eines Brandes besteht, wenn der DOME Hängend falsch positioniert ist.

Benutzen Sie den DOME Hängend nie in der unmittelbaren Umgebung von Badewanne, Whirlpool, Dusche, Schwimmbad oder Wintergarten.

Halten Sie Textilien, Vorhänge oder anderes brennbares Material mindestens 1 m von der DOME Hängend entfernt, um die Brandgefahr zu verringern. Decken Sie ihn nie ab!

Es ist verboten, den DOME Hängend mit nackten, nassen oder feuchten Körperteilen zu berühren.

Der DOME Hängend besteht aus sechs stark strahlenden Keramik-Heizelementen, die in einer bestimmten Richtung auf einer Reflektorplatte angebracht sind. Sobald die Keramikelemente sich aufzuheizen beginnen, wird die maximale Betriebstemperatur innerhalb von 30 Minuten erreicht.

Achtung: Im Infrarotbereich ist keine Glut wahrnehmbar.

Benutzen Sie den DOME Hängend nie, um etwas anzuzünden. Die Keramikelemente sind zerbrechlich und müssen mit gebotener Vorsicht behandelt werden. Dies gilt ebenfalls für das Gehäuse aus Glas.

- ✱ **Halten Sie den DOME Hängend immer schneefrei.**
Der DOME Hängend ist nicht für den Einsatz in Gewächshäusern oder Baustellen zugelassen.

Heatsail ist nicht haftbar für Schäden, die aus der Nichtbeachtung der Vorschriften zu Nutzung und Wartung resultieren.

3. Wartung

3.1 Reinigung

Der DOME Hängend muss jeden Monat gereinigt werden.

Bevor Sie ihn reinigen, muss die Stromversorgung mithilfe des Hauptschalters der Anlage getrennt werden. Gereinigt werden darf nur mit einem trockenen, weichen Tuch. Verwenden Sie weder Scheuerlappen noch Reinigungsmittel. Der Einsatz von Hochdruck- und/oder Dampfreinigern ist verboten. Der DOME Hängend darf erst gereinigt werden, wenn er vollständig abgekühlt ist.

Die Nichtbeachtung dieser Vorschriften kann die Sicherheit des Geräts gefährden. Heatsail ist nicht für Schäden haftbar, die aufgrund der Nichteinhaltung der Vorschriften zur Reinigung entstehen.

3.2. Auswechseln der Lampe

Ihr DOME Hängend wird standardmäßig mit einer R7S-Halogenleuchte mit 230V/120W (78 mm) geliefert. Die zulässige Maximalleistung beträgt 120 Watt.

Bevor Sie diese Leuchte austauschen, muss die Stromversorgung mithilfe des Hauptschalters der Anlage getrennt werden.

Die Leuchte lässt sich austauschen, indem man das Glas vorsichtig hochschiebt. Verwenden Sie ein Werkzeug, z. B. einen Schraubenzieher, um dieses Glas oben zu halten. Die Leuchte wird in ihrer Halterung durch eine kleine Feder festgehalten. Nehmen Sie die Leuchte heraus, indem Sie diese erst nach links oder rechts drücken, sodass sie sich aus der Halterung löst. Setzen Sie danach eine andere hinein.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die Halogenleuchte selbst nie mit bloßen Fingern anfassen, da dies die Haltbarkeit der Leuchte erheblich verringert.

3.3. Inspektion

Der DOME Hängend muss einer jährlichen Kontrolle unterzogen werden.

Der Benutzer ist nicht befugt, eigenhändig Kontrollen und Reparaturen durchzuführen. Die Kontrolle des DOME Hängend darf nur von qualifizierten und autorisierten Personen gemäß den geltenden Normen und Vorschriften von Heatsail ausgeführt werden. Mit qualifizierten Personen sind solche gemeint, die eine technische Ausbildung für die Installation von Außenheizungen erhalten haben und die geltenden Elektrizitätsgesetze kennen.

Bevor Arbeiten am DOME Hängend durchgeführt werden, muss die Stromversorgung mithilfe des Hauptschalters der Anlage getrennt werden.

Jede Reparatur muss bei Heatsail beantragt werden. Eine Reparatur gilt nur als korrekt, wenn Originalersatzteile verwendet werden.

Bei einem defekten Kabel bitte die gesamte Bedieneinheit nach schriftlicher Genehmigung von Heatsail zurückschicken.

Heatsail ist nicht haftbar für Schäden, die aus der Nichtbeachtung der Vorschriften zur Wartung resultieren.

4. Gewährleistungsbedingungen

4.1. Gewährleistung

Die Originalrechnung gilt als Garantiebeleg für die gesetzliche Gewährleistung von zwei Jahren. Diese besteht unbeschadet der Rechte des Käufers aufgrund von nationalen Gesetzen bezüglich des Verkaufs von Konsumgütern. Diese Gewährleistung gilt nur, wenn Installation und Wartung des DOME Hängend gemäß den geltenden Normen und Vorschriften sowie der Anleitung für Installation, Benutzung, Wartung und Reinigung des Produkts durch qualifizierte Personen erfolgt sind, die die gesetzlichen Auflagen erfüllen.

Die Gewährleistungsfrist beginnt ab dem Datum der Lieferung der Waren.

Austausch und Reparatur erfolgen grundsätzlich kostenlos. Sofern nicht anders vereinbart, gehen die Versandkosten zulasten des Käufers. Defekte Waren hat der Käufer nach schriftlicher Genehmigung durch Heatsail an die Firma zu senden. Heatsail kompensiert keine direkten oder Folgeschäden die durch Verwendung des Produkts entstehen oder damit zusammenhängen.

Für die Zeit, in der das Produkt nicht funktioniert, wird keine Entschädigung gewährt.

In Bezug auf die ersetzten Teile läuft die Gewährleistung für die restliche Gewährleistungsfrist ab dem Datum der Lieferung der Waren.

4.2. Ausschluss der Gewährleistung

- Die Bedingungen zur Inanspruchnahme der Gewährleistung wurden nicht eingehalten.
- Es stellt sich heraus, dass die Bauteile aufgrund von Nachlässigkeit oder Fahrlässigkeit beim Gebrauch oder aufgrund falscher Wartung defekt sind.
- Die Installation ist nicht gemäß den gesetzlichen Normen und nicht gemäß den Vorschriften in der Gebrauchsanleitung erfolgt.
- Schäden aufgrund von Witterungsumständen, chemischer und elektrochemischer Einwirkung, unzureichender Verwendung, Naturkatastrophen, elektrischer Entladung, Brand, einer defekten elektrischen Anlage, Veränderungen oder Schäden an Sicherungen, dem Handgriff und der elektrischen Verkabelung.
- Alle Transportschäden.

Daher empfehlen wir Ihnen, die Waren bei Erhalt genau zu prüfen, dem Verkäufer eventuelle Schäden umgehend mitzuteilen und auf dem Transportdokument sowie auf der Kopie für den Transporteur zu vermerken. Dazu zählen unter anderem:

- Physische Schäden nach der Installation wie Glasbruch, Schrammen u. Ä. am DOME Hängend und an seinem Zubehör.
- Arbeiten am DOME Hängend und/oder andere Ursachen, die nicht auf die Herstellung des Produkts zurückzuführen sind.
- Die Verwendung anderer als der Originalersatzteile.
- Schäden aufgrund von normalem Verschleiß.

4.3. Was tun bei einem Defekt?

Bei einem Defekt wenden Sie sich umgehend und nicht später als zwei Monate nach dessen Auftreten zum Zweck einer Reparatur oder eines Austauschs an Heatsail. Nur nach schriftlicher Genehmigung kann das Gewährleistungsverfahren eingeleitet werden.

Heatsail lehnt jede Form von Haftung für eventuelle Schäden ab, die Personen, Tieren oder Gegenständen zugefügt werden, weil die Vorschriften in der Gebrauchsanleitung nicht eingehalten wurden, insbesondere jene, die Warnhinweise zur Installation, Benutzung und Wartung des Geräts betreffen.

5. Geltendes Recht – zuständiges Gericht

Die Geschäftsbedingungen und der Vertrag unterliegen belgischem Recht. Ausschließlich die Gerichte des Gerichtsbezirks Antwerpen sind zuständig, um über jegliche Streitigkeit, die sich aus dem Vertrag ergibt, zu entscheiden.

6. Visuelle Installations- und Anschlusspläne

Öffnen Sie den Karton und befolgen Sie diese Anweisungen für eine schnelle Installation.

In dem Karton befindet sich Folgende Sachen:

1x	DOMÉ Hängend	4x	M6 Stellschraube
1x	Stange	1x	Deckenkappe mit Steuerkasten
1x	Inbusschlüssel	4x	universale Dübel und Schraube
4x	M6 Schraube	1x	Betriebsanleitung
1x	Fernbedienung	1x	Halterung

Anforderungen

Um Ihren DOMÉ Hängend sicher aufzubauen, benötigen Sie die folgenden Werkzeuge:



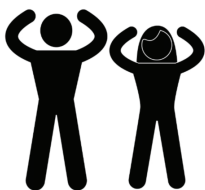
Schützende
Arbeitshandschuhe



Eine stabile
Leiter



Inbusschlüssel



2 starke Menschen,
zum Helfen



Eine Bohrmaschine und
einen 8-mm-Boherer



Kreuzschraubenzieher

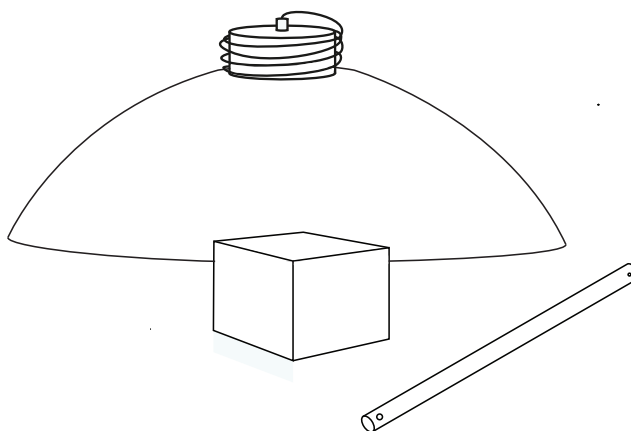
SCHRITT 1

Öffnen Sie den Karton vorsichtig.

Legen Sie ihren Karton auf eine ebene Fläche und reißen Sie den Karton vorsichtig auf.

Entnehmen Sie alle Teile aus dem Karton.

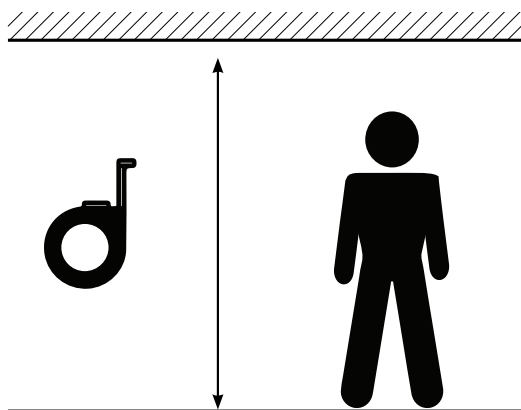
Hinweis: Heben Sie DOME Hängend niemals am Kabel an.



SCHRITT 2

Messen Sie die Höhe der Decke.

Der DOME Hängend muss in einer Höhe von mindestens 180 cm aufgehängt werden (bis zu 195 cm). Nehmen Sie die gemessene Höhe, ziehen Sie 220 cm ab. Der DOME Pendant hängt bei 180 cm.

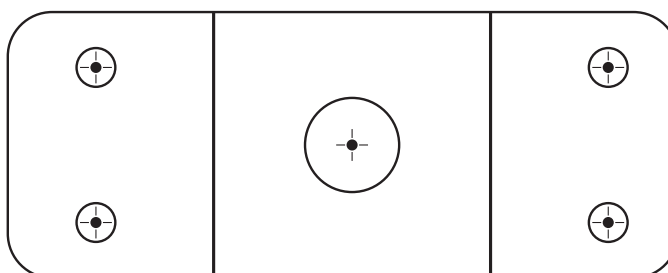


SCHRITT 3

Verwenden Sie die Schablone, um die Löcher zu bohren, in die die Halterungen montiert werden sollen.

4 universale Dübel sind mitgeliefert. (Bohrdurchmesser 8 mm)

Hinweis: Wenn diese Dübel nicht für Ihre Oberfläche geeignet ist, suchen Sie bei Ihrem örtlichen Baumarkt nach der richtigen Dübel.



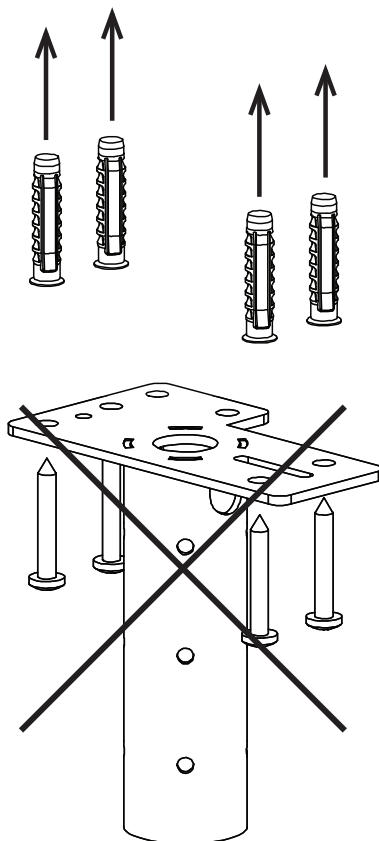
SCHRITT 4

Bohren Sie mit dem Bohrmaschine vier Löcher an den in Schritt 3 markierten Stellen.

Installieren Sie die Dübel in den vorgesehenen Löchern. Leichtes Klopfen mit einem Hammer kann erforderlich sein, um die Dübel vollständig einzusetzen. Bei ordnungsgemäßer Installation schließen die Dübel mit der Montagefläche ab.

Wenn die mitgelieferte Hardware nicht für Ihre Oberfläche geeignet ist, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Hardware-Lieferanten.

Hinweis: Schrauben Sie die Halterung zu diesem Zeitpunkt noch nicht fest.

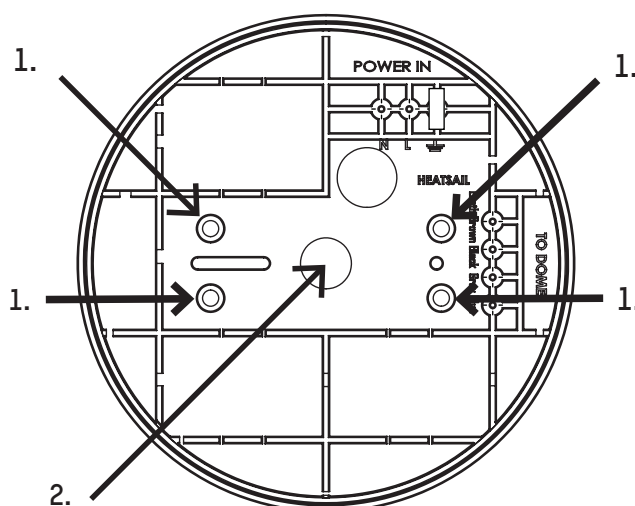


SCHRITT 5

Bohren Sie mit dem Bohrmaschine vier Löcher, die denen entsprechen, die für die Halterung (siehe Schritt 3) in der Deckenkappe verwendet wurden. Nummer 1 im Diagramm.

Hinweis: Verwenden Sie eine für die Dübel geeignete Bohrergröße.

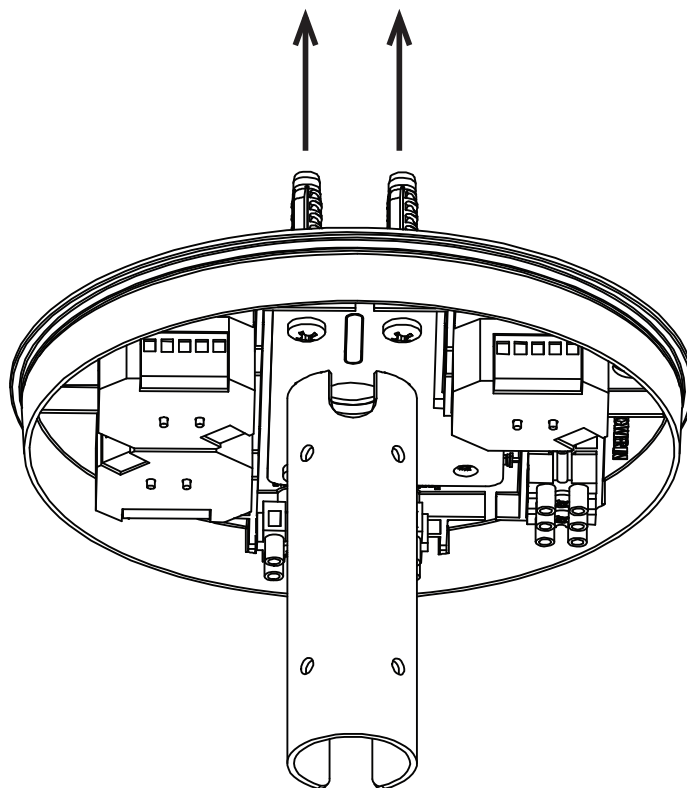
Als nächstes bohren Sie ein großes Loch in die Mitte der Deckenkappe für die Verkabelung, die von der Decke ausgeht. Nummer 2 auf dem Diagramm.



SCHRITT 6

Montieren Sie die Halterung und die Deckenkappe mit den vier Universalschrauben oder anderen für die Montagefläche geeigneten Beschlägen wie abgebildet.

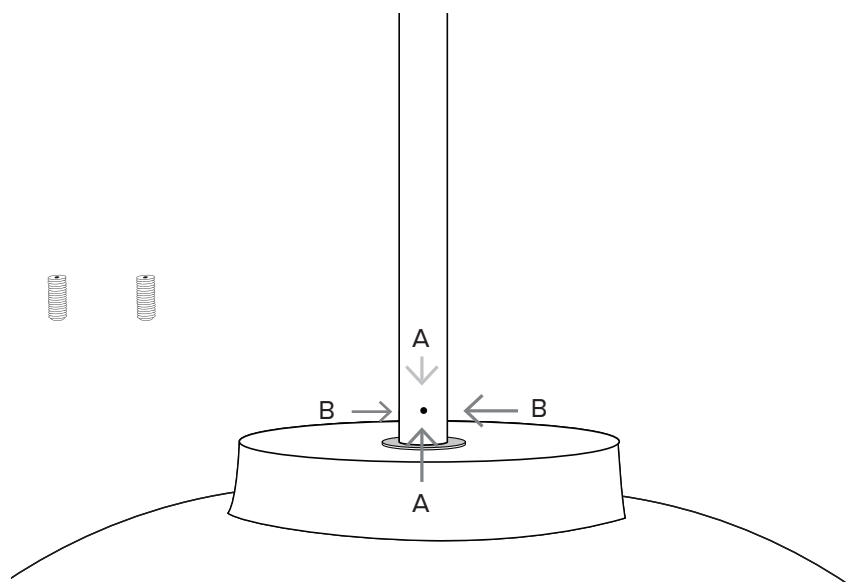
Hinweis: Der Deckenkappe wird mit Steuerkasten geliefert.



SCHRITT 7

Wickeln Sie das Stromkabel vom DOME Hängend ab und führen Sie das Kabel durch den mitgelieferten Stange. Die Gewindebohrungen müssen nach unten zum DOME zeigen.

Identifizieren Sie die Löcher in der Halterung und vergewissern Sie sich, dass sie mit den rechts gezeigten Löchern (A) übereinstimmen. Sichern Sie den DOME mit zwei M6-Stellschrauben.

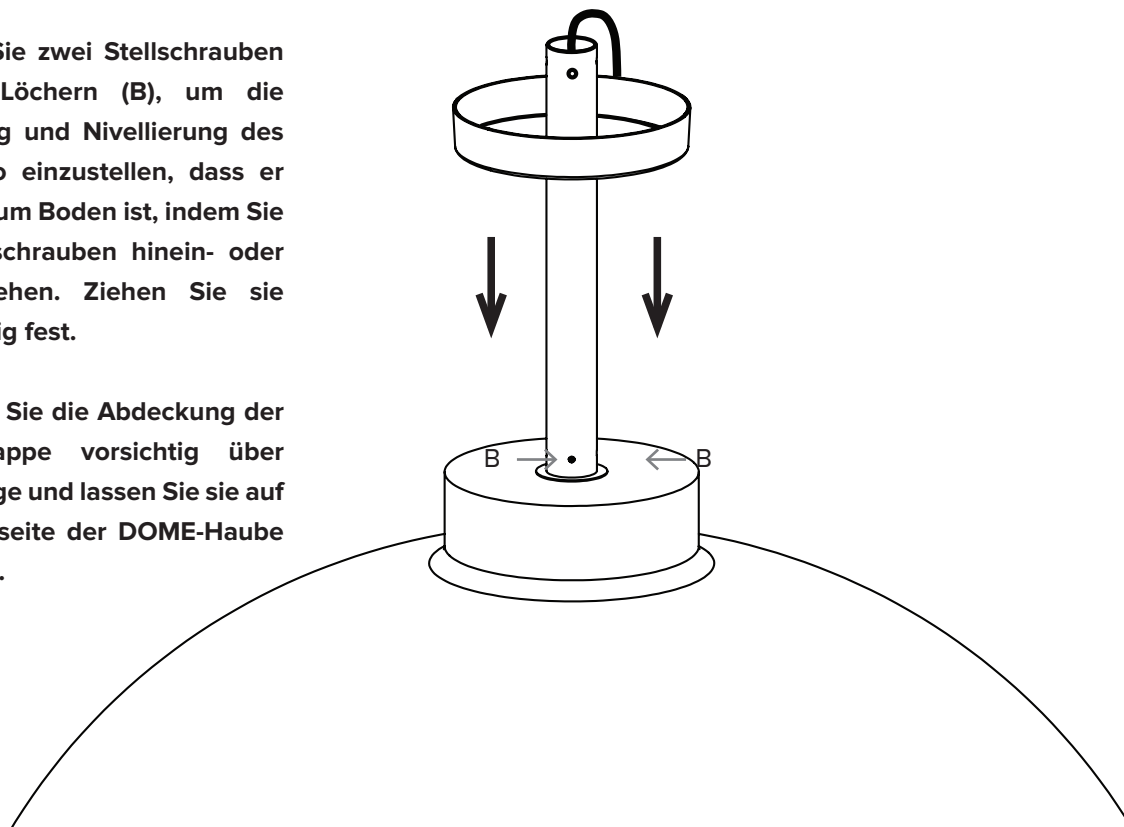


Hinweis: Ziehen Sie sie NICHT vollständig fest, sie müssen 2 mm herausstehen.

SCHRITT 8

Sichern Sie zwei Stellschrauben in den Löchern (B), um die Anhebung und Nivellierung des DOME so einzustellen, dass er parallel zum Boden ist, indem Sie die Stellschrauben hinein- oder herausdrehen. Ziehen Sie sie vollständig fest.

Schieben Sie die Abdeckung der Deckenkappe vorsichtig über den Stange und lassen Sie sie auf der Oberseite der DOME-Haube aufliegen.

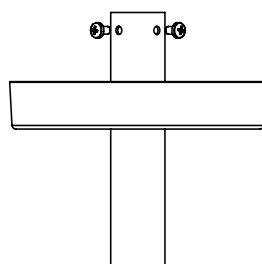
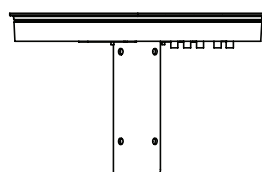


SCHRITT 9

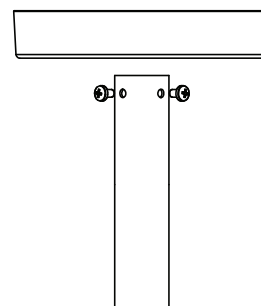
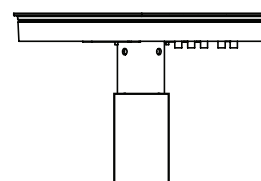
Überprüfen Sie die Position der Abdeckung der Deckenkappe.

Die Verwendung eines Verlängerungsstücks wird empfohlen, wenn die DOME Hängend abgesenkt werden muss (siehe Schritt 3).

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass das Kabel dabei nicht beschädigt wird.



Ohne Verlängerungsstück

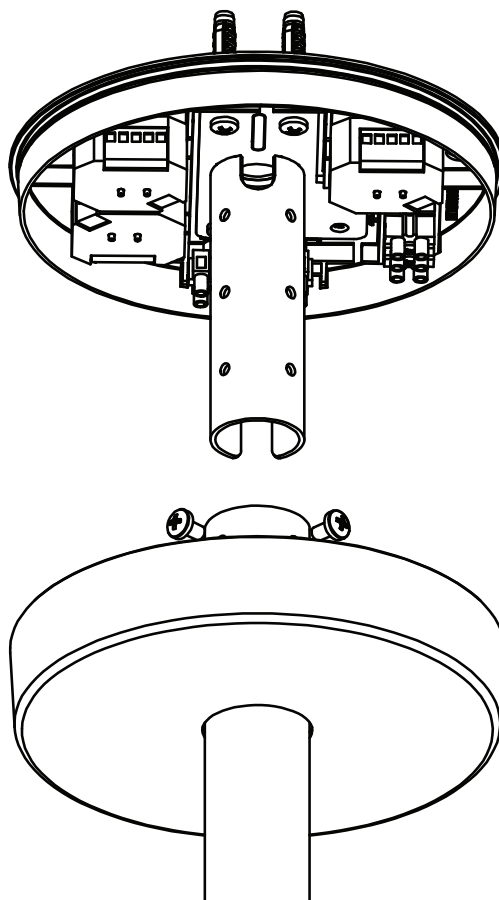


Mit Verlängerungsstück

SCHRITT 10

Heben Sie die Baugruppe mit dem DOME Hängend mit Hilfe einer anderen Person oder einer mechanischen Hebevorrichtung an und schieben Sie den Stange vorsichtig über die Halterung.

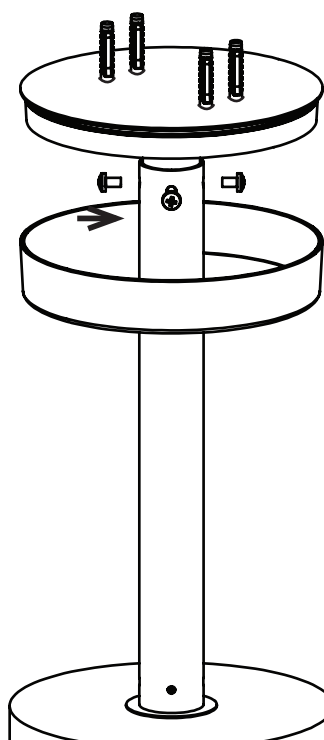
Hinweis: Stellen Sie sicher, dass das Kabel dabei nicht beschädigt wird.



SCHRITT 11

Fix the stem to the mounting bracket with the four supplied M6 buttonhead screws.

Hinweis: Wenn Sie die unteren Löcher der Halterung verwenden, um die DOME Hängend in einer Höhe von 180 cm aufzuhängen, verwenden Sie das mitgelieferte Verlängerungsstück.

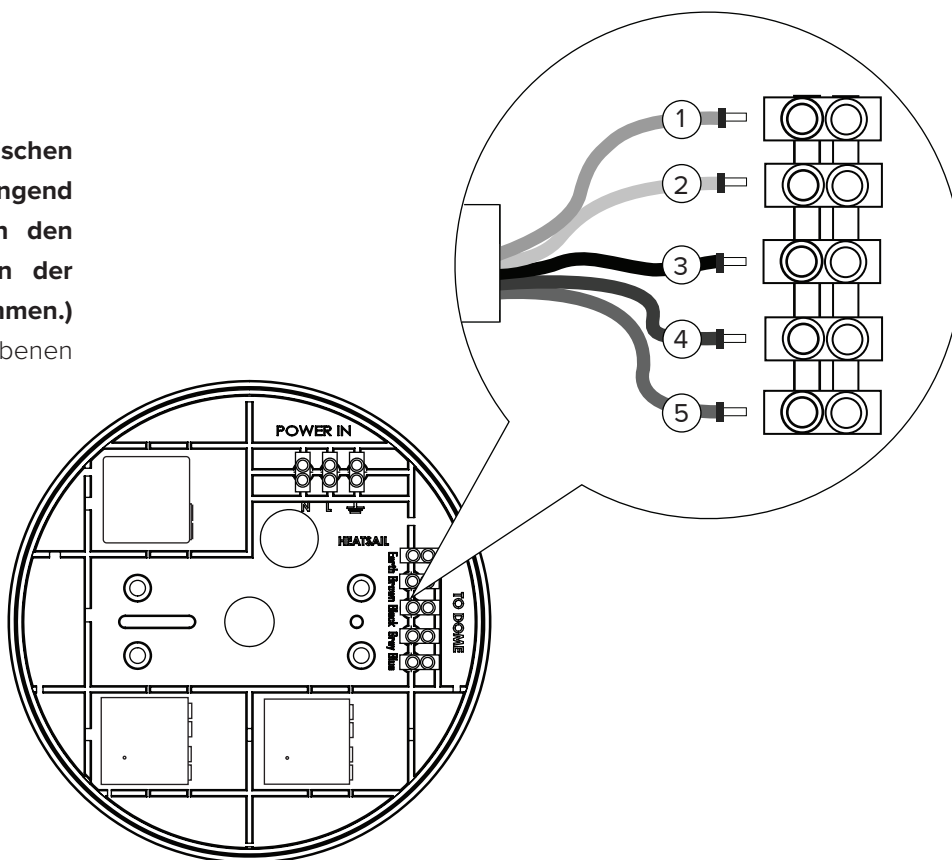


SCHRITT 12a

Schließen Sie die elektrischen Kabel des DOME Hängend wie unten angegeben an den Verteilerblock an. (Farben der Kabel müssen übereinstimmen.)

Befolgen Sie die angegebenen Farben:

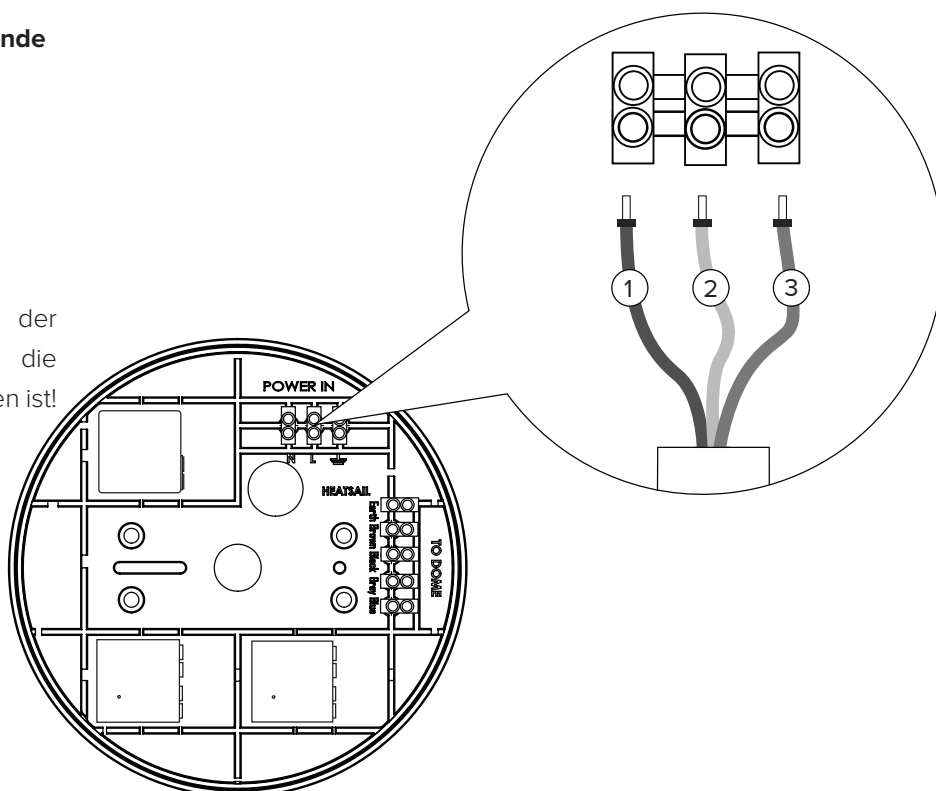
1. AA
2. BRAUN
3. SCHWARZ
4. GRAU
5. BLAU

**SCHRITT 12b**

Schließen Sie das ankommende Netzkabel an.

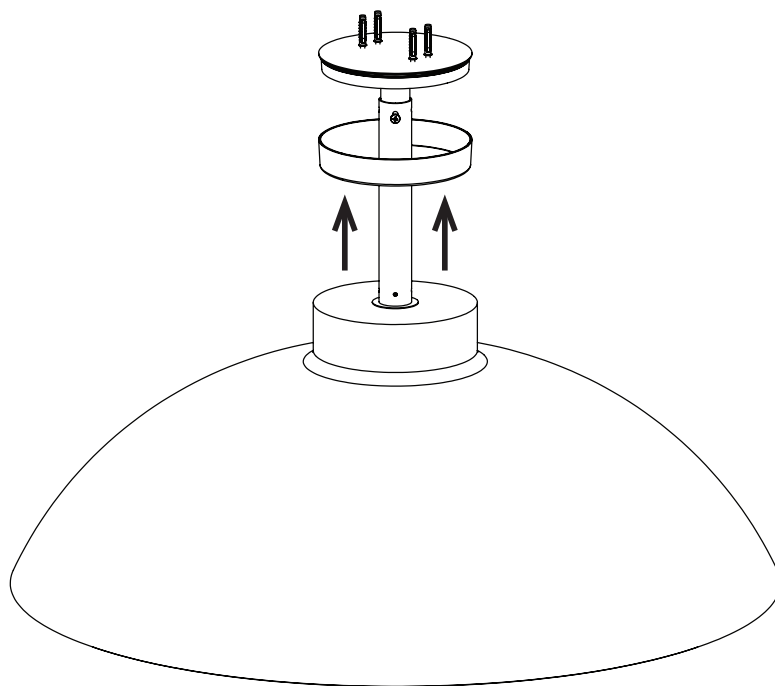
1. BLAU
2. BRAUN
3. AA

Hinweis: Stellen Sie vor der Installation sicher, dass die Stromversorgung unterbrochen ist!



SCHRITT 13

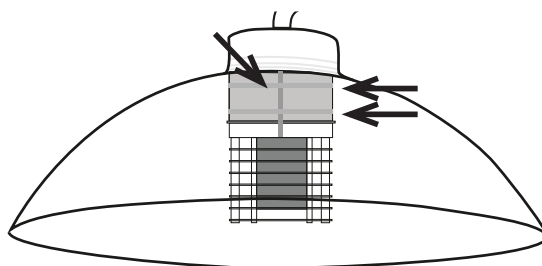
Schieben Sie die Abdeckung nach oben und befestigen Sie sie mit den kleinen Schrauben an der Deckenkappe.



SCHRITT 14

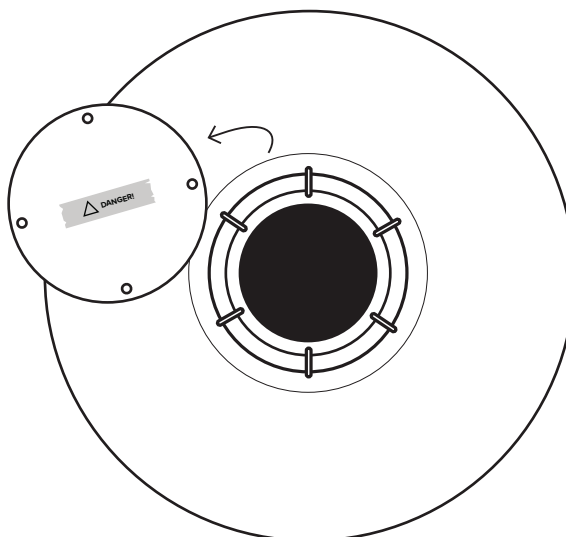
Schneiden Sie die drei Gummibänder ab und entfernen Sie sie vollständig.

Hinweis: Zwei davon befinden sich hinter dem Glas. Heben Sie das Glas vorsichtig an, um die Bänder freizulegen.



SCHRITT 15

Schauen Sie nach oben und identifizieren Sie die Schutzplatte, entfernen Sie sie, indem Sie die drei Kabelbinder durchtrennen. Stellen Sie sicher, dass alle Aufkleber auf der Unterseite der Platte und des Heizelements entfernt sind, falls vorhanden.

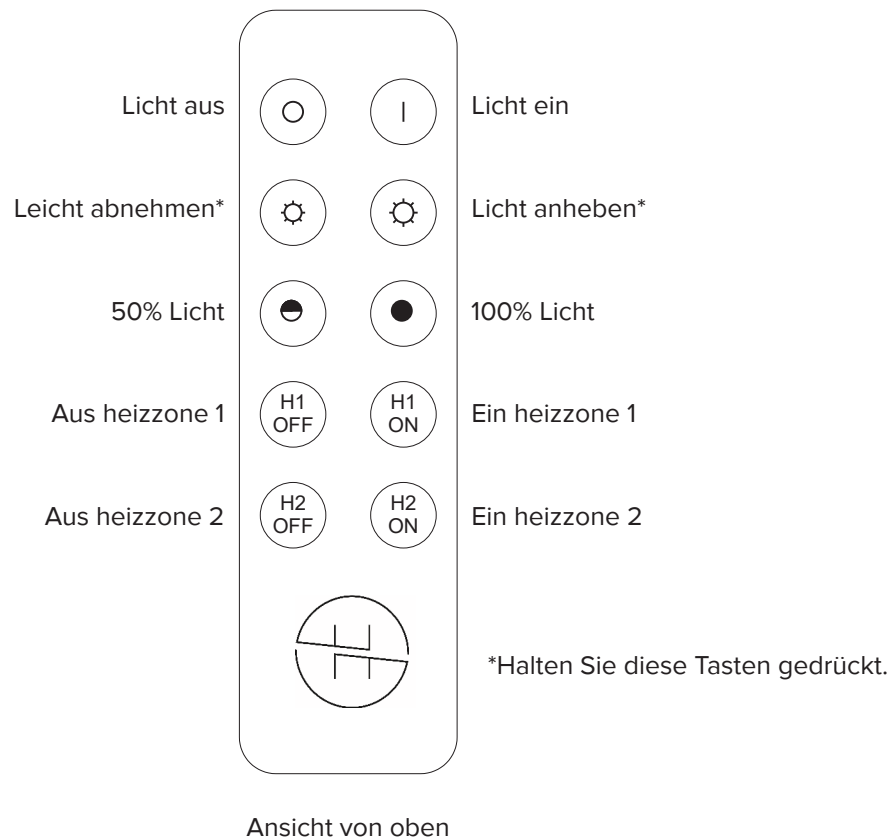


Genießen Sie Ihren brandneuen DOME Hängend.

7. Betrieb

DOME Hängend aktivieren

Wenn Sie den DOME Hängend einschalten, dauert es bis zu 30 Minuten, bis der DOME Hängend seine volle Temperatur erreicht hat. Auch im ausgeschalteten Zustand kann es bis zu 40 Minuten dauern, bis der DOME Hängend vollständig abgekühlt ist. Zur Verwendung Ihres DOME Hängend ist eine Fernbedienung enthalten, die wie folgt funktioniert:



8. Fehlerbehebung

Bevor Arbeiten am DOME Hängend durchgeführt werden, muss die Stromversorgung mithilfe des Hauptschalters der Anlage getrennt werden.

Das Licht funktioniert nicht

Gerät ausschalten. Heben Sie das Glas des DOME Hängend nach oben. Legen Sie etwas darunter, um es oben zu halten. Jetzt haben Sie Zugriff auf die Halogenlampe. Vergewissern Sie sich, dass sie richtig eingesetzt und nicht beschädigt ist. Wenn Sie die Lampe wechseln müssen, ersetzen Sie sie durch eine Standard R7S 78mm, 120W.

Achtung: Verwenden Sie ein Tuch oder Handschuhe, um die Lampe auszutauschen, das Berühren mit den Händen verkürzt die Lebensdauer erheblich.

Wenn das Problem nicht gelöst ist, überprüfen Sie, ob die blauen und braunen Drähte richtig in den Anschlussblock eingeführt sind. (Schritt 9)

Wenn es immer noch nicht funktioniert, versuchen Sie, die Fernbedienung neu zu programmieren. (siehe nächste Seiten)

Keine Wärme

Überprüfen Sie Ihre Stromversorgung.

Die Heizungsschalter ertönen. Überprüfen Sie, ob Sie beim Drücken von H1 und H2 ein Klicken hören. Ist dies nicht der Fall, bekommt der Schalter keinen Dampf oder ist defekt. Vergewissern Sie sich, dass alle Kabel richtig angeschlossen sind. (Schritt 9)

Heizung funktioniert nur teilweise

Entweder 3 Seitenelemente oder 2 Seitenelemente und unteres Element. Schwarzes oder graues Kabel nicht richtig angeschlossen. (Schritt 9)

Nichts funktioniert

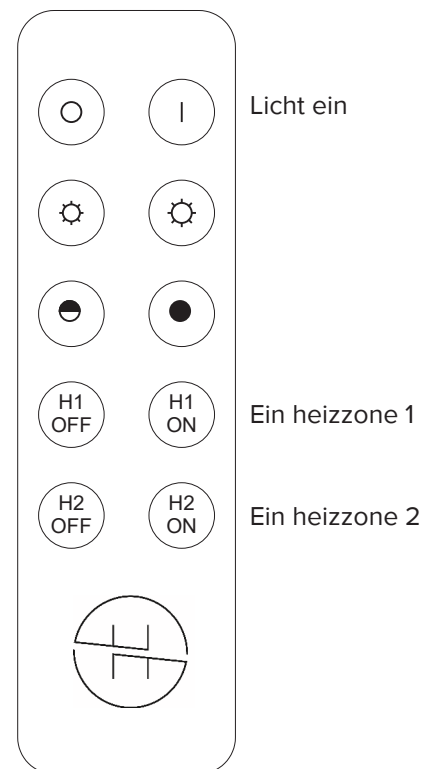
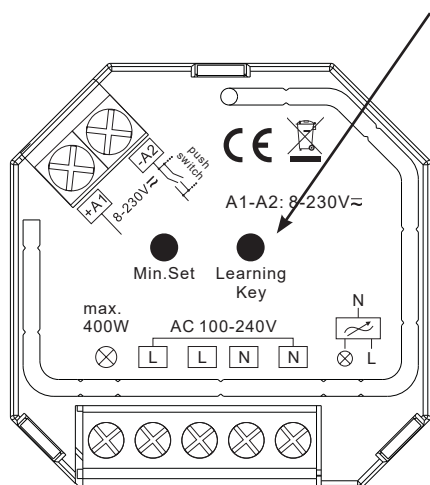
Vergewissern Sie sich, dass alle Drähte richtig in den Anschlussblock eingeführt sind. (Schritt 9)

Überprüfen Sie, ob die Sicherung ausgelöst hat, schließen Sie die Steuerung und versuchen Sie es erneut.

Umprogrammierung der Fernbedienung

Öffnen Sie den Schaltkasten und suchen Sie das Dimmer/Switch modul.

- (1) Hauptstromversorgung einschalten
- (2) Vorsicht vor ungeschützten Kabeln
- (3) Suchen Sie die "Learning Key" auf das Dimmer/Switch modul



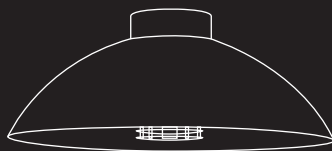
Sender beim Empfänger anmelden

(1) Drücken Sie die "Learning Key". Die Suchfunktion des Moduls wird für kurze Zeit aktiviert. Verwenden Sie die Dimmung für das Licht und die Schalter für die Heizung

(2) Senden Sie ein Signal an das Modul, indem Sie der "Licht ein, ein heizzone 1 oder 2" Tasten auf der Fernbedienung drücken. Wenn Sie die Fernbedienung zum ersten Mal verwenden, vergewissern Sie sich, dass die Schutzfolie von der Batterie der Fernbedienung entfernt wurde.

(3) Der Empfänger speichert alle Sendecodes im Hack. Wenn die Fernbedienung erfolgreich mit dem Modul verbunden ist, leuchtet die Lampe des DOME Hängend kurz auf (1-2 Sekunden).

Wenn Sie verschiedene Dimmer mit einer Fernbedienung verbinden möchten, wiederholen Sie diese Schritte an jedem Modul für bis zu 8 verschiedene Übertragungs-codes. Wenn Sie den DOME Hängend ausschalten oder bewegen, bleiben diese Übertragungs-codes im Speicher gespeichert.



DOME® HÄNGEND ZEITLOSE BELEUCHTUNG
MIT HEIZUNG FÜR IHREN GARTEN ODER IHRE TERRASSE



ROSTFREI &
WETTERFEST



NIEDRIGER ENERGIEVERBRAUCH
KEIN CO2-AUSSTOSS



MINIMALER
WARTUNGSAUFWAND



HEATSAIL

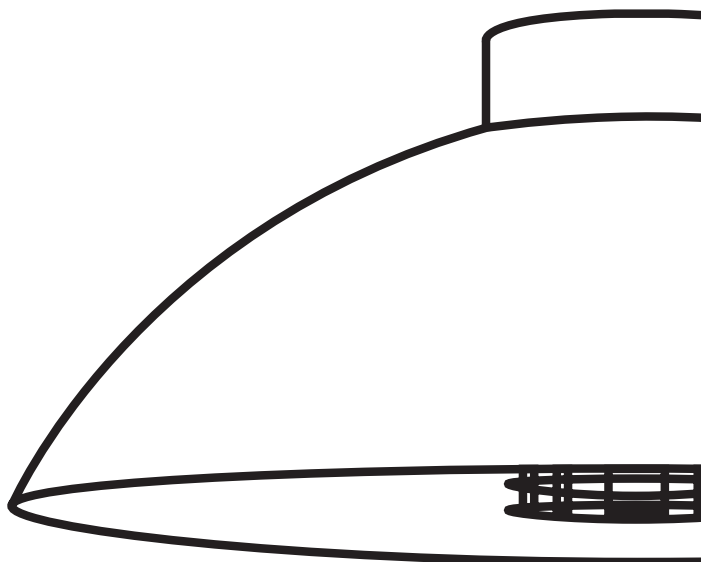
EXTEND YOUR GREAT MOMENTS

HEATSAIL NV

Prins Boudewijnlaan 7 Unit A 08
2550 Kontich
Belgium

+32 3 502 99 88
info@heatsail.com

www.heatsail.com



SERIAL NUMBER

serienummer / numéro de série / Seriennummer